

**Lo tin extra
polis den e
diferente
basenan, sea
ta na beach
of na Noord**

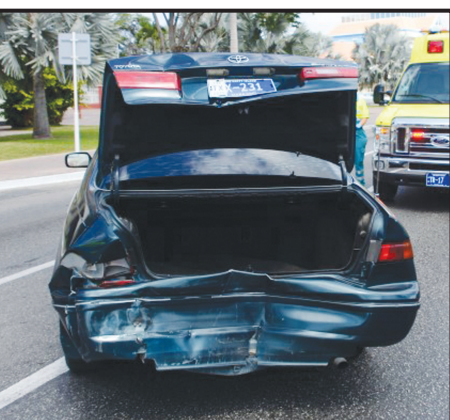
**Trend
alarmante con
derecho di
trahadornan
na Aruba ta
wordo viola**

ORTE

Muher Chines a habri Beauty Salon danki na placa cu el a haya di director di Serlimar

a Zebrapad

**Auto a dal duro tras di Taxi cu na
final a bay dal un dama cruzando
aya cu stroller**



ORANJESTAD (AAN):
ata Dialuna den careda
2:30 pm, cu un accident
ceda registra net dilanti
stuurskantor riba LG
ith Boulevard.
Varios patruya di polis a
dirigi na e lugar, pasobra
ata menciona cu tin hende
ida entre otro un baby.
Na yegada di patruya a
encontra cu e accidente.
ata entre un Toyota Camry
or berde cu number TX-
y un Toyota Mark X
nishi numera A-58277.
Ora polis a bay chek kico a

sosode, a bin nota cu un baby
den un stroller ta e victima.
A yama ambulance pa asina
duna e baby asistencia medico.
Testigonan a conta polis cu e
taxi a para na e Zebrapad pa
asina e señora cruza caya cu
su baby den stroller.
Diripiente e chofer di e Toyota
MarkX no a regla velocidad,
y a dal duro tras di e taxi y cu
consecuencia cu e taxi door
di impacto a bay dilanti y dal
e baby den e stroller y a bay
para un distancia basta leu for
di e lugar.
E baby finalmente tabata

ok. Despues di e impacto e
chauffeur di e MarkX a baha
y puntra e chauffeur di e taxi
pakico el a para mey mey di
caminda. Increible pasobra
ta un Zebra Pad y tabata tin
peaton cu kier a crusa.
No ta conoci kico tabata e
descuido riba caminda cu a
pone e chauffeur core asina
duro y dal tras di taxi. Aki e
velocidad maximo ta 50 km/h
den Bebouwde Kom.
E taxista tabata riba
caminda hibando turista pa
Aeropuerto.

ENCUENTRO

**Presidente di FIFA di
bishita cerca Gobernador**



bishita di cortesía cerca su
Gobernador di Aruba Sr.
Alfonso Boekhoudt.

El a ser acompaña pa
e Presidente di AVB Sr.
Richard Dijkhof y hunto
cu nan dos otro miembro
mas di FIFA; Sr. Mattias
Grafström, consehero di
e Presidente y Sr. Véron
Mosengo-Omba director
di miembronan asocia y
desaroyo.

Durante e encuentro
ameno Sr. Gobernador a
entrega e Presidente di
FIFA un bunita regalo y
e na su turno a regala Sr.
Gobernador un recuerdo
di FIFA.

ORANJESTAD (AAN):
Durante e fin di siman
Presidente di FIFA Sr.
Gianni Infantino a haci un

CARRANO



New Arrivals

SHOP THIS COLLECTION @DIANLERI AT THE PALM BEACH PLAZA / OPEN 10AM-10PM

**MINI
MEGA
MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl.

500.000,-

*Afl. 360.000,- + Afl. 140.000,-
sorteo ta awe nochí
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Pa aspectonan di seguridad durante e temporada di campamento

Lo tin extra polis den e diferente basenan, sea ta na beach of na Noord

ORANJESTAD(AAN): ---

Parti di campamento ta e aspecto tambe di seguridad. Caminda cu ta papia di seguridad, semper presencia di polis ta hopi importante. Sigur den e temporada di campamento ta haya hopi mas polis den e zona unda cu tin campamento. Despues di a papia cu algun campista, nos a papia cu minister Arthur Dowers, kende tambe a core e ruta den oranan di merdia.

Cuerpo Policial ta prepara tambe pa garantiza e seguridad den e area caminda miles di hende ta aglomera den e temporada di campamento.

Minister a pasa bishita diferente di e personanan cu ta campa y esnan cu ta traha riba beach pa haya un impresion con cos ta bayendo. Hendenan ta yegando y tin cu bisa cu nan tin nan vergunningnan regla.

Parti importante ta pa tin suficiente presencia di polis. E minister a combersa cu nan, kico ta un punto di bista, kico ta e cosnan cu nan ta mira, kico nan ta confronta caba bes. Te na e momento aki ta bayendo bon. Sa tin discusion cerca esnan cu ta bay campa, pero te na e momentonan aki tur cos ta canando na ordo.

Polisnan ta presente. Nan



ta keda ta presente durante full e periodo aki. Ta bay ta menos tolerante manera e otro añanan. Esnan cu no ta comporta nan mes, buracheria publico, bin cu carbon riba beach, tur e tipo di cosnan aki, lo wordo actua contra di dje. Tin suficiente polis presente pa loke ta visibilidad y tambe ta asina cu lo tin extra polis den e diferente basenan, sea

ta na beach of na Noord cu si ta necesario mas polis por yega y tambe Playa lo asisti si

ta necesario.

Ta sali for di punto di bista cu e publico lo comporta nan

mes bon. Ta spera cu ta e tradicion unda cu ta mira un of dos hende ta bin dañá pa e milesnan cu tey. E Minister ta spera cu e aña aki ta preveni esnan cu nan bin dañá cos eyriba. Cu presencia di polis, tin suficiente hende pa mantene ordo y reglanan. Si comporta nechí, vooral den e aspecto di sushedad riba beach pa tene cuenta cu esey. E efecto cu tin riba nos medio ambiente, e efecto cu tin riba nos turismo. Si tur hende tene cuenta cu esey lo ta un periodo di campamento placentero pa tur hende.

Por mira cu tin famia cu concientemente ta bin cuida e area y percura pa un día prome nan luga ta reserva. Segun e minister tur hende ta bin cu nan famia. Ta pa hopi aña tin famia ta bin. Esey ta un bunita tradicion pero pa por mantene tradicion aki tur hende mester por comporta nan mes bon.

Caso Paul Croes:

Fishing expedition?

ORANJESTAD (AAN) - Dia 28 di Maart ultimo nos comunidad a wordo sacudi cu e noticia di entrada hudicial den varios cas y tambe cas di Minister di Labor Paul Croes. Dos siman despues ainda Ministerio Publico no a duna e motibonan specifico riba e entrada na cas di un minister. Esaki ta normal?

DIARIO como un matutino cu semper a para banda di e berdad ta kere cu mester trece claridad den e caso aki. Con por ta posibel cu bo ta haci entrada na 13 lugar incluyendo cas di Minister y ningun detencion no ta cay! Varios hurista y investigador ta papia di un 'fishing expedition' cu no a logra haya locual nan tabata busca cerca e Minister. Placa, droga of arma?

DIARIO a compronde cu durante e huiszoeking a hasi uso di cachonan pa busca arma y placa na gran cantidad. Esaki no a resulta. Kiermeen por deduci cu Ministerio Publico a bay tras di un tip robez?

Of ta trata di un strategia pa purba haya mas evidencia?

Den declaracion di OM a papia di Facebook cu a duna inicio na e investigacion. Kico di berdad tin den esaki?

Minister Paul Croes a tuma distancia di su trabou manera el a anuncia hunto cu Prome Minister Mike Eman. Un decision corecto.

Esaki no ta un bon noticia pa AVP cu ta den porta di eleccion. Ministerio Publico a bisa di lo trata e caso aki cu prioridad como cu ta trata di un gobernante den funcion. Politiconan di oposicion ya a cuminsa exige cabes di Paul Croes sin cu tin un sentencia. Otronan a comete delitonan y cu si a logra sentencia ainda ta den parlamento y ta cana rond.

Mientras no tin claridad, ta importante pa husticia haci su trabou den un forma imparcial y rapido pasobra ta carera di un hoben politico ta den wega aki.

NO CUMPRA CUALKIER SANTO OF PIEDRA, CUMPRA ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA MIHOR PRIJS!

APRIL SPECIAL



WASHED SAND
SANTO PA PEGA BLOCK/
SANTO PA BASHA
AWG. 62,81,- P/MT
(excl. BBO/BAZV)

MIN. DELIVERY 3MT



WASHED STONES
PIEDRA PA BASHA/
LANDSCAPING
AWG. 57,97- P/MT
(excl. BBO/BAZV)

MIN. DELIVERY 3MT



ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.



Find us on:
facebook.
Main Sales offices
582 4684

ATCO Barcadera
Barcadera Z/N

ATCO Dakota
Sabana Blanco nr. 2

ATCO Shaba
Shaba nr. 78

ATCO San Nicolas
Theaterstraat nr. 20

Kiosconan mahos na Playa lo desaparece y bay den edificionan moderno



ORANJESTAD (AAN): Den luna di tempo e bista mahos kioskconan di palo, banda di parada principal di Arubus Playa lo disparece.

E motibo ta cu nan tur ta uza pa e edificio moderno otro banda di caminda, su construccion a worde financiancia completamente door FDA (Fondo Desaroyo Aruba), den cual fondo tin aca di Aruba y Hulanda. Esaki ta otro promesa di gobierno cu a worde cumpli,” como Minister Mike Eman a bisa na e ceremonia di entrega e edificio na gobierno door Albo Aruba.

Ta trata di un proyecto cu costa 2 miyon Florin y aluna mainta a keda entrega gobierno door di Anno 2017, project leider di Albo

Aruba.

Espacio moderno pa e kioskconan ta forma parti di e vision di Gabinetenan Mike Eman pa trece un cambio grandi pa Aruba. “E proyecto di kiosco ta parti di e vision grandi, pero tambe e ta parti di un promesa haci cu un grupo di comerciante humilde cu Aruba tin,” Eman a bisa durante su discurso na e ceremonia.

E mandatario a recorda cu tabata na inicio di su carera politico cu el a siña conoce e grupo aki. “Nan tabata worde trata na un manera cu no ta digno pa trata nos hendenan. Un rato nan tabata dilanti waf, despues a manda nan for di markthallen y a manda nan patras di Aruba Trading. Despues a move nan pa banda



di waf den kiosconan di palo sin ningun ventilacion, sin awa ni coriente. Gobierno a pone e compromiso pa traha un luga special pa nan y a ubica nan banda di Arubus den forma temporal. E destinacion final di antes tabata areanan sin perspectiva y nos a bisa nan cu nan merece un area cu perspectiva y bou di condicionnan hopi mas husto

y adecuado pa nan por provee pa nan famia. Nos a hiba e lucha aki pa e kioskeronan y awe mi ta sintimi sumamente orguyoso pa bisa cu un otro promesa cu a worde haci cu trabao duro a worde cumpli. Ta otro promesa cu nos a cumpli cune.”

Tur esnan cu tin permiso pa un kiosco tin su espacio garantisa den e edificio moderno, dilanti



waf di Playa. “Di e forma aki nan tin continuacion di nan negoshi den un forma hopi mas husto.” Prome Minister Eman a gradici Minister di Infraestructura Benny Sevinger, pero tambe InfraTeam pa realisacion di embebecimento di e area rond di waf y cumplimento cu un grupo humilde di persona. “Esaki ta e vision cu nos a bisa cu nos tin pa pais Aruba. E 'kioskeronan' cu no tabatin un futuro mucho prometedor, awe nan tin un kiosco husto na e nivel di desaroyo, unda cu di esun di mas chikito te na esun di mas grandi tin oportunidad igual den e pais aki. Esey ta refleha e determinacion cu cual nos a bin ta trahando e ultimo añanan y awe nos por bisa cu a cumpli cu un parti importante di embebecimento di Aruba y cumplimento cu un grupo humilde di persona.”

FTA no ta sorprendi...

E trend alarmante con derecho di trahadornan na Aruba ta wordo viola



ORANJESTAD (AAN): E trend alarmante den e di dos parti di e decada aki, ta suficiente pa preocupa

lidernan sindical local.

Hopi tempo caba DIARIO ta haya reclamo di varios trahador, cu nan ta sinti cu tur caminda companianan ta viola ley laboral. Pero ningun hende ta lanta para pa defende nan. Ni Ministro, tampoco Departamento di Labor.

Sindicato FTA no ta sorprendi cu e observacion aki. Nan ta splica cu Aruba tin hopi ley cu ta worde viola, y e ta bay man den man cu abuso sin fin di e clase trahador riba e isla. Companianan den tur sector ta tuma un actitud anti-sindical tambe.

Segun President di Sindicato FTA, Hubert Dirks, nan ta mira e actitud aki tur caminda, hasta na FCCA, cu pa colmo ta un fundacion.

Tin lugar unda e negociacion pa CAO ta hopi fuerte, y bo ta mira cu nan ta tuma un postura

anti-Sindicato.

Segun Hubert Dirks, lo mas sorprendente ta cu e ta pasa na Aruba na man di doñonan di trabao Arubiano! “Di hendenan local, comerciantenan cu bo ta spera miho, cu supuestamente ta hendenan prominente cu lo kier Aruba bon, pero nan tin un posicion anti sindical totalmente y ta increibel,” Dirks a bisa.

Loke ta pasando na Aruba ta insolito, pero segun Dirks, e ta convenci cu si na Aruba tur e instancianan oficial ta haci nan trabao, si acaso e Departamento di Gobierno ta haci nan trabao (pa inspecciona kico ta pasa na pia di trabao na prome luga), nan lo a evita hopi problema y multa mester cay.

Dirks a splica cu ora personal di Warda nos Costa

ta yega na un empresa enbusca di trahador ilegal... ya prome cu e yega, ya e trahadornan sa caba y tur ta bay sconde y esey no ta bon.

E president di FTA ta spera cu seriedad por cuminsa prevalece. Aparentemente di paden mes ta stroba cu inspeccion no ta tuma lugar. Y pesey ilegalidad ta sigui haya un rumbo cu no ta deseable. No por permiti ilegalidad sigui na e forma cu e ta bay.

Pa Dirks, awor cu ta yegando cerca di Dia di Obrero, e ta kere cu Pueblo mester reflexiona y e trahado mester reconoce e importancia di sindicato. E forsa di e sindicato ta e forsa di e trahado conciente. Sigur cu un trahado conciente cu ta lanta para, e por pone tambe Gobierno y dunado di trabao respeta.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu tabata tin un ciudad cu 4,000,000 di tempel? Si! Cuatro miyo di tempel! Ta trata di un area di apenas 60 milla cuadra rond di pagan, Burma. Durante 255 aña (entre aña 1044 y 1299), e tabata e sitio di construccion di 4 miyon di tempel. E ruinan di 5 mil tempel y pagoda ainda ta visible!

Hopi siglo prome cu cocaina a bira conoci den mundo Occidental, e Incanan tabata mastike. Ta trata di e foyonan di e planta di coca (Erythroxylon coca). Originalmente reserva pa e Reynan y noblenan mas prominente, e custumbra a sprey pa e hendenan comun despues di e conquista Spaño. Mastica e foyonan ta aplaca hamber, e ta aumenta stamina, y ta contraresta e efectonan di exercion y cansancio na momento di subi lugarnan eleva manera ceronan na pia. E indiannan di e cordillera di los Andes te awe ta mastica e foyonan di coca.

Ulysses S. Grant: "Ningun Consideracion personal mester interpone den e realizacion di un deber publico".

Liechtenstein tin un ejercito di wax cu ta consisti di un solo soldat. E ejercito di Liechtenstein a ser reduci na aña 1867 te un solo soldat, Andreas Kieber, kende a sirbi te su morto na edad di 95 aña, y un estatua di wax di kieber awor ta para guardia na e Castillo Vaduz.

Bathsheba tabata e esposa Biblico di Uriah, e Hitito. E tabata e segundo esposa di Rey David y mama di Rey Salomon. Den e pelicula "David and Bathsheba" (1952) el a ser interpreta pa Susan Hayward y den "The Story of David" (1976, traha pa Television) el a ser interpreta pa Jane Seymour.

Den e Imperio Inca, sacerdotenan tabata traha como docter y como cirujano y aparentemente tabata den capacidad pa ehecuta operacionnan complica. e restonan di algun calavera Inca, por ehemplo, ta muestra cu e sacerdotenan tabata sa con haci e operacion conoci awe como "trepanacion" (habriendo un buraco den e hueso di cabez). No ta conoci si e operacion tabata se haci pa alivia presion causa pa lesion of pa los e spiritonan malo, pero ta hopi posible cu coca tabata ser usa como anestetico.

Anonimo: Si bo kier forma patria, bo mester caba cu e demagogonan.

Bo tabata sa cu tabata tin un emperador cu a traha como waiter? Ta trata di e Emperador Jaffar Khan, di Persia. Durante 10 aña (di 1182 pa 1192), pa demostra cu e tabata tin berguenza cu su tata tabata un trahador humilde, personalmente e tabata sirbi cada cuminda ki ora cu su tata tabata huesped na un di su banquetenan. (1182-1192).

"Beatnik" ta un palabra usa pa prome biaha pa Herb Caen, un periodista na San Francisco, na aña 1957 ora cu el a usa e palabra ey pa describi un grupo di artista y filosofo inconventional.

Bo tabata sa cu e grupo di musica moderno "Bee Gees" ta un grupo di e musica rock compuesto di puro ruman? Ta trata di Maurice, Barry y Robin Gibb. Nan ruman mas hoben, Andy Gibb, ta graba como artista di "solo"

E.R Lefebre Laboulaye: "Esun cu no ta desea nada semper lo ta libre".

ATHA a lanza proyecto "Poder di Hubentud" edicion nr. 3



ORANJESTAD (AAN): Director di Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba, Sr. Ricky Hoek a informa riba lanzamiento di nan proyecto, "Poder di Hubentud" edicion number 3.

Segun Sr. Hoek, ta trata di un proyecto dedica na hubentud, cu participacion di hobennan y cu tin un impacto hopi positivo pa e hobennan. El a splica cu un hoben poderoso ta wordo defini como un ciudadano relativamente hoben di edad, cu ta haci trabaonan positivo den su comunidad. Esaki por ta riba diferente tereno, caminda cu e hoben aki ta destaca. E por ta un trabao boluntario, e por ta un trabao den area social, of riba tereno educativo, di comunicacion, di tecnologia y innovacion, pero tambe por ta

riba tereno caminda e hoben aki ta mes a desaroya y yuda su mes progresa, pa sali di un situacion dificil.

ATHA ta buscando e hobennan aki den comunidad, na 2015 nan a wak cu e hobennan aki ta den comunidad di Aruba; na 2016 nan a haya otro grupo y pa loke ta trata e aña aki, nan ta buscando e hobennan aki un biaha mas.

"Poder di Hubentud" ta buscando e hobennan poderoso, un hoben cu ta un lider den comunidad, cu ta demostra cu e por haci trabaonan positivo cu ta yuda otro hende den nan comunidad, sea un individuo of grupo.

Sr. Hoek a bisa cu hopi biaha hobennan ta den noticia pa haci algo negativo, manera hortamento y bringamento,

of cu nan no ta bay school. Pero nan tambe sa, hunto cu otro organizacionnan, cu tin hopi hoben cu ta haci cosnan positivo den comunidad. E proyecto aki mes a demostra esaki. Durante e dos prome edicion di e proyecto, nan a haya grupo di 20 plus hoben cu a destaca den comunidad, no solamente otro hoben a nominanan, sinomayor, coach, lidernan di organizacionnan hubenil, of otronan cu a wak cu e hobennan aki ta haci un trabao positivo. ATHA a habri oficialmente "Poder di Hubentud 2017", y nan ta pidi tur hende den comunidad di Aruba pa nomina hobennan cu tin un influencia positivo den comunidad. Yena formulario di inscripcion cu ta obtenibel riba nan Facebook te cu 15 di Mei.

Awe Mini Mega cu Mega Plus ta na mey miyon Florin



ORANJESTAD (AAN): E prome premio di Mini Mega

hunto cu su Mega Plus a yega mey miyon Florin pa e sorteo

di awe nochi! Awe, diamars, 11 di april bo por gana un total di 500 mil Florin cu un inversion di solamente 7 Florin, cumprando bo Mini Mega combina cu Mega Plus. Mini Mega ta costa unicamente 5 Florin y e di prome premio ta 360 mil Florin; poniendo 2 Florin acerca pa e Mega Plus, bo ta gana 140 mil Florin mas.

Hunga Mini Mega ta hopi facil y tin dos opcion: 1. Pidi e rebendado oficial di Lotto pa un Mini Mega Loco. 2. Scoge cuater number for 1 te cu y incluyendo 30 y scoge e Megaball, cu ta un number for 1 te cu y incluyendo 15. Cu ambos escogencia bo ta agrega e Mega Plus pa 2 Florin mas y asina gana e suma completo di 500.000 Florin.

Cumpra bo Mini Mega cu su Mega Plus awe y haci bo soñonan bira realidad.

Muher Chines a habri Beauty Salon danki na placa cu el a haya di director di Serlimar

ORANJESTAD (AAN): E caso di matamento di e director di Serlimar, difunto R.Fingal, lo por tin un rabo. Luna pasa tabatin un discussion interesante promer cu tratamiento di e caso caminda Fiscal a pidi Hues pa pospone e caso pasobra e kier haci mas investigacion riba e resultado di e investigacionnan haci na Hulanda (NFI) riba e celular di e victima.

DISCUSION

Abogado mr. Lejuez a reclama esaki y ta haya cu asina tanto tempo a pasa y awor kier bay haci cierto investigacionnan. E ta haya esaki un "fishing expedition", o sea ta awor ta bay mira si lo por haya indicacionnan. Hues a haci Fiscal diferente pregunta pa tin un bista kico e investigacion



por produci. Fiscal a bisa cu e no por bisa pasobra e mes no sa kico por spera. Hues a nenga e peticion y ta comparti e punto di bisti di abogado mr. Lejuez cu esaki ta parce un

"fishing expedition". Fiscal a bisa Hues cu aunke cu Hues ta rechaza, e lo bay haci e investigacion toch.

FIAMENTO DI PLACA a CAUSA MORTO?

Promer cu tratamiento di e caso a cuminsa, Hues a bisa cu Fiscal kier pa pospone e caso un biaha mas. Fiscal a splica cu e motibo pa pospone e caso di mata contra e muher Chines M.T. ta, cu recien e celular di e victima Fingal cu a laga NFI investiga a yega.

Investiga celular: Fiscal a bisa Hues cu ainda miembronan di Recherche, no a analisa esaki. E ta haya cu den e celular lo por tin informacionnan cu por yuda den trece claridad den e investigacion di matamento di Fingal.

Ademas di esey, Fiscal a muestra cu existi e posibilidad cu lo por bay haci mas investigacion di parti di NFI. Si pospone e caso lo por haya esaki.

Fia placa: Fiscal a bisa Hues cu el a papia cu famia di e victima y a haya mas informacion interesante. Fiscal a splica encunto a fia placa na Chines pa lanta e beauty saloon. Fiscal ta haya e informacion aki importante pa laga investiga. Pesey el a pidi pospone e caso pa laga investiga esakinan.

Lanta 21 Mil Florin: Fiscal a muestra cu for investigacion cu a haci ta muestra cu na Januari 2016, e victima Fingal, a lanta 21 Mil Florin for di banco y cu e mesun dia ey e lo tabatin un reunion cu e muher Chines M.T.

ABOGADO CONTRA POSPONE

Abogado mr. Lejuez a reclama e hecho cu awor Fiscal kier bay haci investigacion. E abogado a señala cu 8 luna pasa caba Fiscal tabata sa cu lo hiba defensa cu e muher Chines M.T. a acusa den defensa propio. Tur e tempo aki Ministerio Publico tabatin pa haci investigacion. A laga di desea pa cu e investigacion. E abogado a bisa Hues cu for di December 2016, Fiscal

tabata sa cu e caso lo sigui na Maart 2017.

Tarda pa haci investigacion: E abogado a remarca cu un dia promer cu e caso Fiscal ta informa cu lo bay pospone e caso pa mas investigacion. E ta haya cu esaki no por ta a consecuencia di detencion di e sospechoso. Na opinion di abogado mr. Lejuez, no ta culpa di e sospechoso cu ta tarda asina hopi cu e investigacion.

"Fishing expedition": E abogado tambe a remarca cu un dia promer cu e caso, Fiscal a papia cu famia di e victima y awor kier pospone e caso. Despues di tur e tempo aki awor numa Fiscal ta papia cu famia. Na opinion di abogado, ta parce cu ta un "fishing expedition" tin di parti di Fiscal. E abogado a bisa Hues cu ta casi un aña ta bay pasa promer cu tratamiento di e caso aki lo por tuma lugar. El a pidi Hues pa no aproba peticion di Fiscal pa pospone e caso.

HUES NENGA POSPONE

Despues di e discussion interesante aki, Hues a haci Fiscal un serie pregunta riba e asunto di celular. El a punto kico lo por spera cu lo haya for di e celular. Fiscal a splica Hues cu e no ta un experto y no por bisa nada. El a bisa cu e motibo cu a tarda cu e investigacion ta pasobra cu mandamento di cosnan ta hopi costoso y ta warda pa tin un pakete pa asina manda tur cos hunto.

Hues a bay di acuerdo cu abogado cu a tarda hopi cu mandamento di celular Hulanda. Hues a bisa cu e ta haya cu lo tin un "fishing expedition" lo bay haci riba e celular. Hues no ta haya cu awor ta momento pa pospone e caso. El a bisa cu si durante tratamiento di e caso lo por bin punto, lo por pospone.

LO SIGUI INVESTIGA

Por a nota cu Fiscal no tabata contento cu e decision di Hues. El a bisa Hues cu apesarsu cu ta rechaza su peticion, e lo bay sigui investiga e celular pasobra e kier haya sa kico tur tin tras di henter e caso lamentable di morto di Fingal.

Posiblemente ora cu e investigacion aki keda cla, lo sali mas cos na cla aunke cu dentro di algun siman Hues lo dicta sentencia riba e exigencia di 10 aña di prison contra e muher Chines M.T.

SALE valid till April 18th '17

JR AUTOCENTER

ALTERNATORS MEGA SALE

Afl. 99,-

Nissan	Sentra B13/B14
Kia	Sportage '07
Hyundai	Elantra, Tiburon '99-'01
Toyota	Accent '99 Hatchback
	Corona 4AF, Corolla, Celica 4AGE
	Echo (Yaris) '00-'03

Afl. 169,-

Toyota	Tercel '90-'94
Kia	Rio 01-10
Hyundai	Accent, Getz
Jeep	Wrangler
	Cherokee '98-up
Dodge	Dakota '98-up

Afl. 375,-

Mitsubishi L300
Toyota Rav4 '06-up

SHOCK ABSORBERS

FRONT E-POWER

Nissan Sentra B14 **Afl. 99,- EACH**

MONROE

Toyota Corolla '99-'02 **Afl. 150,-**

KYB

Toyota Tercel '91-'94 **Afl. 150,-**

KIA RIO '12-UP

BUMPER | HEAD LAMP | GRILL | SIDE MIRROR

SIDE MIRROR Afl. 99,-

HEAD LAMP Afl. 275,- *Sedan & Hatchback

GRILL Afl. 139,-

FRONT BUMPER Afl. 169,-

SALE

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Premier Eman contento cu sede nobo di kiosconan

ORANJESTAD (AAN): Cu hopi alegria Prome Minister Mike Eman a ricibi for di su colega di Infraestructura Minister Benny Sevinger yabi di edificio nobo pa kiosconan cu ta bende souvenir cu turistanan. E ta un structura moderno, hopi diferente di loke nan ta uzando actualmente. E ta un ehempel di con Gobierno a transforma lugarnan decai palogarnan di 5 strea pa logra na final un pais di 5 strea den tur sector. Dialuna den oranan di merdia tabatin un ceremonia riba Welcome Plasa pa entrega di e edificionan nobo cu a worde construi pa ubica e kiosconan cu ta bende producto cu turistanan. Tabata presente Prome Minister Mike Eman, Minister Benny Sevinger y Minister Arthur Dowers di

partid di Gabinete Mike Eman II y di Parlamento tabata presente Lorna Varlack y Clariska Velasquez. Ademá por a nota presencia di director di DOW ing. Marlon Croes, representante di FDA, cu a financia e proyecto y miembronan di InfraTeam. “E dia di awe pa nos ta uno special. Special den e contexto cu un otro parti di e vision pa renoba nos isla y renoba nos centronan di ciudad, barío- y schoolnan, a bira realidad. Tabata un vision grandi cu nos a pone nos dilanti algun aña pasa na momento cu nos tabata den oposicion y nos tabata mira nos isla deteriora. Edificionan tabata cay den otro, centronan di ciudad y barionan tabata cay den otro, schoolnan tabata cay



den otro y poder di compra tabata worde afecta.” A base di e situacion aki cu partido di actual Prome Minister Eman a mira ora cu e tabata den oposicion, a traha riba un vision grandi pa trece un cambio pa Aruba. E cambio a keda ilustra den tur e facetanan di e Programa di Gobernacion cu e dos Gabinetenan lidera pa Prome Minister Eman a presente pa worde ehecuta.

Ta papia di aspectonan fisico, social y economico. “Poco poco a pone e vision aki den henter e maneho di gobierno pa renoba barío y schoolnan, crea espacionan publico, canchonan deportivo den e barionan. Desaroyo di e proyecto di un sede nobo y moderno pa e kiosconan ta forma parti di e vision grandi di Gabinete Mike Eman unda

cu e empresarionan chikito aki ta brinda nan servicio for di un sede di 5 strea. Edificio moderno, cu baño pa e usuarionan, un baño special pa personanan den rolstoel y un W-Fi Tree cu ta brinda servicio di internet eyriba. Na final Prome Minister Eman a bishita e empresarionan na nan actual sede pa informanan cu den un luna di tempo nan ta den nan sede nobo.

Winstbelasting:

Conseheronan fiscal tambe mester presenta carta di apoderacion di nan cliente

ORANJESTAD (AAN) – Sra. Meverly Romano a referi den entrevista cu Matutino DIARIO na e conseheronan fiscal cu ta duna advies na clientenan di winsbelasting. Sra. Romano a indica cu SIA tin hopi cliente, principalmente esnan di windsbelasting, cu tin un consehero fiscal cu ta atende nan asuntonan di impuesto pa nan. Ta trata di Huristanan Fiscal of Accountingskantoornan, cu ta representa nan cliente y pa nan tambe ta conta cu e cliente mester entrega nan un carta di apoderacion. Pero pa e grupo aki debi cu hopi biaha nan tin un lista largo di cliente, SIA kier pidi nan si nan por manda un e-mail na paket@impuesto. aw y manda hunto cu e email

un excel file, cu contene e lista di nan clientenan. E excel aki ta disponible riba e pagina principal di e website di Departamento di Impuesto unda cu e consehero por download, yene y mande pa nan. Sra. Romano a subraya cu e fecha final pa entrega e lista ta dia 7 di April. “Nos kier pidi e conseheronan pa hunto cu e lista manda tur e cartanan di apoderacion via email, pa asina SIA por cuminsa procesa tur e paketenan pa nan y esey ta yuda tambe pa nan momento cu e consehero fiscal ta bin busca su pakete, e por haye cla caba”, Romano a menciona.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante 12 april 2017 segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53 di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene un instalacion pa un tanki di gas (300 gln) na Santa Cruz 58. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Uw ICT partner ook voor

Professioneel Netwerkbeheer

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving:

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Functie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k8/12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:

Stuur je sollicitatie met CV aan ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: itp@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla

Pakete di declaracion di Winstbelasting 2016 ta disponible na Departamento di Impuesto



ORANJESTAD (AAN): Tur aña Departamento di Impuesto ta otorga e pakete di winstbelasting y e pakete aki ta contene e formularionan di declaracion preliminar como e definitivo. Den e caso aki e formularionan di aña 2016 ya caba ta disponibel.

Vocero di Departamento di Belasting, Meverly Romano, a duna di conoce cu e clientenan por pasa busca nan pakete na Cumana, na e local banda di unda antes tabata otorga e plachinan di number.

Akinan ta papiando di e clientenan di winstbelasting cu ta esnan cu tin un empresa den forma di un NV, AVV, VBA, un fundacion, entre otro. E empresanan aki ta bin na remarca pa haya nan pakete di declaracion di aña 2016.

Segun Romano, esaki ta un pakete hopi importante pa e cliente busca pa motibo

cu e cliente tin cu haci su declaracion anual. Esaki ta encera cu sea e ta entrega un declaracion preliminar of un definitivo. E cliente tin obligacion legal pa yena su declaracion, pone su anexionan hunto cune y entrega esakinan.

Deadline

E fecha final pa entrega e formulario di declaracion ta diabierna 31 di Mei. Na e momentonan aki ta entregando e formularionan. E clientenan tin dos luna pa por yena y entrega nan declaracion. Mester tene cuenta cu e deadline.

Ley ta bisa cu e cliente tin cu entrega su declaracion definitivo. Si e no logra esey, e por scoge pa entrega e declaracion preliminar cu ta bay habri e caminda pa e haya e prolongacion di termino di 6

luna, Romano a señala.

Unicamente door di entrega e declaracion preliminar e mester haci e pago corespondiente tambe. Cumpliendo cu e dos rekisitonan ey, e ora e cliente ta haya automaticamente 6 luna mas di tempo pa e por caba di prepara su declaracion definitivo. E deadline pa entrega e declaracion definitivo ta 30 di November 2017.

Winstbelasting e sistema a cambia y esey ta encera cu e clientenan tin cierto deadlinenan pa cumpli cu nan y ta hopi importante aworaki pa e cliente pasa na Departamento di Belasting y busca e pakete di declaracion concerni y pa despues cumpli cu e yenamento y entrega di e declaracion, Meverly Romano a remarca.

Suplica di ciudadano

Ban yuda un detenido cu mester asistencia medico urgente



ORANJESTAD (AAN): Un dama a trece na DIARIO, un suplica pa publica un keho relaciona cu algo cu ta pasando den Prison di KIA.

E ta relaciona cu un detenido cu ta sintiendo su castigo inhumanamente den KIA. Nos tur ta hende, nos tur ta comete error, e ta pagando pa esey caba. E ta un hende malo di salud, e tin hopi tempo caba ta sinti diferente sintoma cu no ta lage tin tranquilidad ni paz.

E dokter nan di KIA ta manda haci diferente test, cu te ainda no a saca afo kico e persona aki tin! Nan ta dune diferente medicamento cu no ta yude cu su malestar nan, e unico cu ta jude ta Otrivin. E ta un persona cu rosea cortico, e tin problema cu nanishi.

Tin varios siman nan caba cu e persona ta pidi pa asistencia medico. Ora bo ta sinti malo, bo kier bay dokter toch? Pero logicamente un detenido no por haci esey, pesey e ta pidi pa nan un manera bon pa nan hibe y ni asina. E docternan aki ta nenga di wak e, nan ta bisa cu e tin problema mental. Acaso nan ta sinti pe?

E cos aki ta inhumano, awo ariba di esaki, nan a mande cashot, un lugar afgekeurd, un lugar cu di baina bo por hala rosea. E informacion nan aki ta e mes a bisa un fami, door cu e por a sali 1 ora pa hala rosea drechi y yama su famia nan.

El a bay cashot supuestamente pa falta di respet, e persona aki no por mas, el a pidi hopi biaha na un bon manera pa nan atende pero cu ningun resultado.

Imagina bo sera den cuater muraya y sintiendo bo masha malo mes, bo ta sinti bo curazon ta bay sali for di pecho bo rosea ta caba cubo, bo ta pidi asistencia medico, y nan ta bolbe nenga di wak bo y hari bo tambe, pasobra nan ta pensa "bo ta loco".

Como ser humano cu nos tur ta, serio bo ta cansa. E cos aki ta dolor y frustrante pa e detenido y nos como su ser keru nan.

Famia ta pidi na tur e instancia nan y na Minister Arthur Dowers pa yude cu su salud, por fabor drecha e inhusticia aki.

City Inspector: Tene cuenta cu limpieza y seguridad ora di campa

ORANJESTAD (AAN): Siman Santo a cuminsa y cu esaki tambe e temporada di campamento. City Inspector, Marlon Pietersz a duna di conoce cu nan ta keda purba concientiza e comunidad pa tene cuenta cu e aspectonan di limpieza y seguridad.

Esnan cu ta campa mester percura pa tin nan bari di sushi, saconan y bon contacto cu e compania cu ta piki sushi.

"Mi ta pidi tur hende encarecidamente atrobe, pa palet, cosnan traha di palo, pa no bin cu mitad Kooyman traha akibao y lag'e akibao", a bisa.

Ta para den e reglanan di campamento cu no mag

wordo adapta y poni na e campamento. Tene bo mes na e cantidad di tentnan of trailer cu bo tin registra. Doño di e vergunning mester ta presente.

Banda di esaki tene cuenta cu seguridad: box di prome auxilio, boter pa paga candela, etc. "Tene bo lugar limpi, tene bo lugar safe", Pietersz a enfatiza.

Esaki ta puntonan cu ta para den e reglamento pa bo tene bo mes na dje. Cobamento y BBQ tambe mester tene na cuenta. BBQ no por wordo haci riba santo blanco, sino riba e parti duro. Tin sancionnan cu ta cay pa e violacion di e aspectonan aki, City Inspector a subraya.

CORIENTE TA INDESPENSABEL



Pa por garantisa suministro permanente di corriente, ta necesario pa nos clientenan paga nan cuenta na tempo.

Ultimo dia pa paga e cuenta pa luna di februari 2017 lo ta:

**Diamars
16 april, 2017**



ELMAR
Redefining Energy

ATENCION

Clientenan cu no paga nan cuenta prome cu e fecha aki, ta core riesgo cu e percela por wordo desconecta.

Pagonan haci via banco ta yega algun dia despues den nos poder.

ELMAR ta conta cu bo sosten, pa nos por sigui garantisa suministro di corriente continuo y di calidad.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Segun Minister di Husticia

E cuminda ofreci na e presonan den KIA ta di calidad hopi halto



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Minister di Husticia Arthur Dowers a tene un rueda di prensa, relaciona cu un caso den corte, den cual un presonan lo a duna un indicacion cu na KIA nan lo wordo maltrata, nan ta den Ghetto y cu nan lo ta haya cuminda masha malo mes den prison.

“Mi ta importante pa prensa sa cu nos como Gobierno tin e responsabilidad pa percursu pa e preso haya su castigo, sin embargo nos ta purba di trate mas acceptable y adecuado posibel”.

Esaki segun Dowers, kende a invita representantenan di Calloway Corporation N.V, cu ta e compania encarga cu e cuminda pa KIA.

E minister a sigui bisa cu na hopi ocasion el a bisa cu e



prison no ta un resort 5 strea, pero tur derecho di hende ta wordo respeta den KIA.

El bisa si cu tin basta reto pa loke ta e parti fisico y arquitectura di e edificio.

“Nos ta trahando hopi duro riba restauracion di esaki y na varios ocasion a mostra riba e desaroyonan di e aspectonan aki”.

Esaki segun e mandatario, kende a sigui bisa cu otro siman lo duna un update di tur renovacion.

Pa loke ta e critica cu a bin riba cuminda, e mandatario a bisa cu ta percursu pa tin cuminda disponibel y e cuminda naturalmente mester ta un cuminda di bon calidad. Tin cu cumpli tambe cu diferente norma di higiena y otro aspectonan manera e sabor y con e ta wordo presenta.

Pesey representantenan di Calloway tabata presente incluyendo nan chef y nan a bin cu algun di e cumindanan



cu nan ta prepara pa e presonan, pa prensa wak.

Nan a bin tambe cu e menu, cu ta bastante varia.

Dowers a bisa cu sigur ta bay tin critica tambe den comunidad bisando cu e cuminda ta mucho bon pa e presonan, pero segun e minister, e realidad ta cu tin cu cumpli cu tratadonan internacional cu ta regarda cuminda tambe, unda cu e calidad mester ta acceptable pa e hendenan por come.

“Bo no kier duna e presonan cuminda cu ta pone nan bira mucho gordo den prison, pues e cuminda aki ta bon balanza y bo por come y biba satisfactoriamente”.

“E ta bon presenta tambe y mi no por imagina cu un hende por bisa cu e cuminda aki no ta bon”, segun Dowers, kende a indica cu den KIA tin cu tene cuenta tambe cu dieta di cierto presonan.

Tin cu ta diabetico of tin cu tin problema cu gluten of presion y den KIA ta tene cuenta cu tur esaki.

“E prijs pa loke ta e cuminda den prison toch ta bastante considerable door cu mester tene cuenta cu e diferente aspectonan menciona, sin embargo, trankilamente nos por bisa cu locual nos ta ofrece akinan ta di un calidad sumamente halto”, segun Dowers.

Candela intencional den mondi na Dakota



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi a drenta informacion di un candela di mondi basta intenso den Dakota.

Bomberonan mester a wordo avisa, debi cu e candela a cuminsa bira grandi y tabata menaza cierto edificio pabao

di dje.

Como cu tin negoshinan cerca, alarma a bay urgente pa Bomberonan yega rapido. E profesionalnan na un forma tactico a actua, y a paga e candela di mondi cu tabata intencionalmente cendi.

costa linda
beach resort

**Front Office Clerk
&
Temporary Sales Administrative Assistant**

Requirements:

- o *Must be able to speak the following languages fluently English, Spanish, and Papiamentu.*
- o *Outgoing personality*
- o *Service Minded*
- o *Excellent communications skills*
- o *Guest oriented and has attention to detail*
- o *Must be able to work independently*
- o *Comparable work experience*

Candidate should apply in person at Costa Linda Beach Resort at the Human Resources Department, not later than April 19, 2017

Miembro di management team di DIP, Isabel Dammers

DIP lo emiti ultimatum pa tur compania paga nan debe



ORANJESTAD(AAN)-- : Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a yama un reunion cu Polis y DIP pa atende cu algun problema cu e hotelnan ta haya riba beach. Miembro di Management Team di DIP, Isabel Dammers, a indica cu e reunion tabata uno fructifero pasobra tabata tin diferente partner na mesa. Esaki a haci cu nan por a atende diferente topico cu a bin riba mesa y tur hende por a haya un update di unda ta para cu e implementacion di e beach policy.

“Nos a papia eigenlijk mas tanto di e ehecucion di e maneho riba e beach. Ami ta yam’e permisologia keda cla cu tur hende tin nan permiso, con nos ta bay desde eynan pa zorg cu tur hende ta cumpli cu regla tambe y sanciona esey”,

asina Isabelle Dammers a remarca. Nan ta bezig cu e implementacion desde 1 di Augustus 2016. Pero tabata tin algun problema cu DIP mester a ahusta algun tarifa aki y aya, print factura bek.

DIP tabatin e mala suerte cu nan a haya problema cu nan sistema di computer, pero awor tur hende tin nan factura final. Despues nan tin nan condicionnan final y e espacio final cu nan mag di uza. “Nos lo ta sacando den e dianan cu ta bin pa esnan cu no a cumpli ainda cu nan pago pa haya nan permiso, nos lo ta sacando un ultimatum pa paga nan debe, pa asina nan haya nan permiso. Of si nan no ta desea di haci esey pa desaloha e beach”, Dammers a remarca. Esaki ta inclui watersport y hotelnan cu ta haci uzo di e beach.

DIP ta riba e linea completo durante henter e implementacion. DIP a purba di ta cauteloso y nan a purba di duna tur hende e mesun oportunidad. Tambe nan a atende tur hende cu e mesun manera y a adresa tur hende den correspondencia di e mesun manera. Kiermen tanto hotelnan como otro operadornan di beach lo haya e mesun tipo di carta.

E beach policy ta regarda e beach cu ta cuminsa na ex Bushiri hotel y ta caba na e Wind and Kite Surf panort di Marriot. “Obviamente nos a haya algun caso den Corte. Tin obhecion di banda di hotelnan y watersport encuanto e ubicacion of cuanto e haltura di tarifa. Pero esey no ta nifica cu nan por sigui sin permiso. Ta asina cu tur hende tin derecho di bay Corte y nos tin derecho di haya uitspraak di Hues riba dje, nos lo ehecuta esey tambe pero mientrastanto bo mester percura cu bo tin un permiso. Esun cu nos a cobra di mas, nos lo restitui e ora ey. Den todo caso bo mester tin un permiso pa haci uzo di tereno di pais Aruba riba beach”, asina Dammers a termina.

AVISO

REGISTRACION NA MAVO MON PLAISIR COLLEGE Y JOHN WESLEY COLLEGE Ciclo Basico 1, 2017/2018.

JOHN WESLEY COLLEGE MAVO:



Manda un e-mail na:
jwcollege@outlook.com

Mensiona den e e-mail:

- Number y Fam di e estudiante
- Fecha di nacimiento
- Adres
- Number fo telefon di mayornan of di esnan encarga cu cuido
- Number di scol cu ta bishita actualmente

OF:

Acudi personalmente: diamars y diaranson, 11 y 12 di april 2017 na John Wesley College.

Orario: 10.00-12.00u.

Por favor trece: Papel di Censo di Afl.5,

Director di John Wesley College



MON PLAISIR COLLEGE MAVO:

Registracion digital ta cuminsa 3 di april te cu dia 10 di april 2017 via un link riba nos website.

Registracion final (pa entrega documentonan) ta dia 11 y 12 di april na scol.

Bishita nos website pa mas informacion tocante documentonan cu mester entrega ora di registracion na scol.

www.monplaisircollege.org

Director di Mon Plaisir College

Ademas di coremento bao influencia den area di campamento:

Polis ta controlando fluho di trafico entre Playa y San Nicolas



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu señor Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial, el a duna di conoce na Matutino DIARIO, cu polis ta yudando e dianan aki pa organiza e trafico entre Playa y San Nicolas.

Lacle a menciona cu tarea di DOW ta pa zorg pa e movilidad den trafico, y nan a traha un afspraak cu DOW y instancianan concerni, cu di 6or pa 9'or di mainta tin un polis pa percursa pa esaki, y

otro polis entre 4'or di atardi pa 8'or di anochi.

Señor Lacle tabata dialuna tempran haciendo e trabao aki y ya pa 8'or di mainta e trafico a baha basta. El a expresa cu si bay over na cera caminda manera mester ta nan por controla e situacion tog.

E trabao di DOW ta pa cera e camina y esun di polis ta pa zorg pa e trafico circula corectamente y den un samenwerking nan por logra esaki.

Incluso algun polis di trafico tabata yudapamidi movecion pa wak ki oranan tin mas mester di presencia di polis. E problema cu tin aworaki ta e trafico cu ta bin di Yara cu mester tene cuenta cu e polis cu ta dirigiendo e trafico y sigui su instruccionnan. Si e ta haci esaki tur cos ta bay sin problema.

Tocante e dianan festivo en conexion cu Siman Santo, Lito Lacle a duna di conoce cu nan ta bay tin extra surveillance riba caya y dilanti area di hotel unda e personanan ta campa. Tin polis trahando pa controla campamento y banda di esaki lo tin diferente otro control pa zorg pa no surgi accidentenan cu final fatal.

E meta di e control ta wak pa no tin hende ta core bao



influencia di alcohol, y polis ta keda ripiti si un persona a bebe alcohol zorg pa otro persona stuur pe, pasobra e chens ta grandi cu ora di supla y un persona ta riba e 570 IGL su rijbewijs ta wordo kita y si e documento aki ta nifica e pan

di cada dia pa e persona aki, e tin un problema. Tarea di polis ta pa nada grave sosode y pesey nan ta hinca den cabes di pueblo cu nan enfoque ta controla stuurmento bao influencia.

Diaranzon lo tin cuatro barco crusero mara den Waf



ORANJESTAD (AAN): Informacion cu DIARIO a ricibi, ta indica cu Diaranzon venidero lo bay ta un dia hopi druk den ciudad. Esey ta debi cu no menos cu 4 barco crusero lo ta mara den Waf.

E dia lo start pa 7:00 am, ora cu e barco "Royal Princess" mara na Waf como e prome. E barco aki construi na 2013, tin capacidad di carga 3.600 pasahero. E barco aki lo keda te 7:00 pm.

Mesun momento pa 7:00 am,

lo mara tambe e barco Island Princess. E barco aki construi na 2003 tin capacidad di 1.970 pasahero. E barco aki lo keda te cu 12:30 pm.

Despues pa 8:00 am lo sigui cu Oosterdam. E barco aki construi na 2003 tin capacidad di 1.850 pasahero. E barco aki lo keda te cu 5:00 pm.

Finalmente tin Zuiderdam. E barco aki construi na 2002 tin un capacidad di 2.270 pasahero. E lo keda mara na Aruba te cu 11:00 pm.



HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO
UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO:
OSPITALITA ITALIANO



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

1 DISHWASHER

NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA O PASAPORTE HULANDES

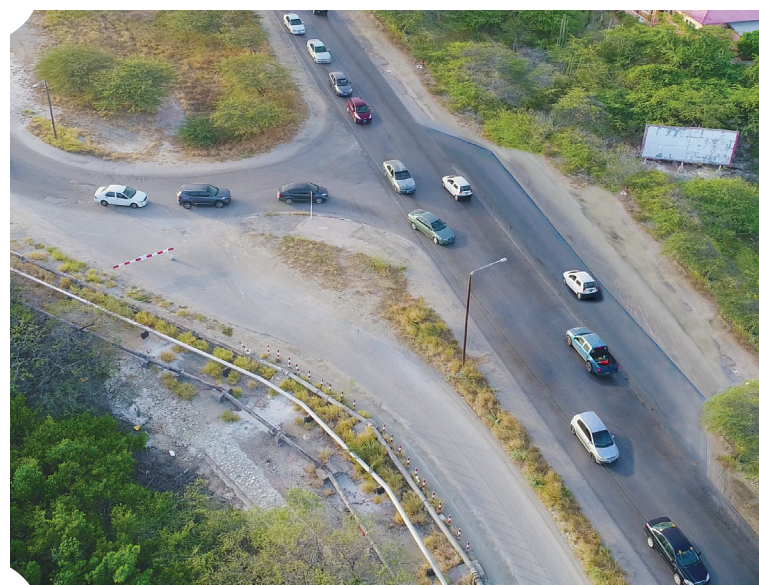
HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838

CAMBIONAN PA FACILITA FLUHO DI TRAFICO RIBA

CARETERA PRINCIPAL ORANJESTAD - SAN NICOLAS



ANTES



AWOR

Pos Chickito - Oduber Welding - Isla di Oro

A crea espacio nobo riba caminda pa sortea pa bira y
espacio canto di caminda pa trafico por sigui

La Granja - caminda pa Yara - Savaneta - San Nicolas

A crea espacio nobo riba caminda pa sortea pa bira y
espacio canto di caminda pa trafico por sigui

ANTES



AWOR



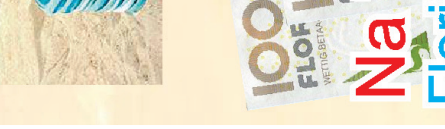
toys4us

coi hUNGa di calidad!



Happy Easter























Hospital y Brandweer trahando hunto durante di renobacion



ORANJESTAD (AAN): staciona cerca di e entrada Oduber Hospitaal. Esaki den
Diahuebsporanota Brandweer principal di Dr. Horacio E. cuadro di inspeccionnan cu

mester a worde haci haciendo uzo di nan ekipo yama 'hoogwerker'.

E colaboracion cu Brandweer ta esensial y for di comienso Hospital a integra esaki den su plannan di construccion y renobacion. E cooperacion aki ta sumamente importante pa percursu e seguridad pa tanto pashent, bishitante y empleadonan di Hospital.

En conexion cu e futuro renobacion, Hospital y otro instancia manera Brandweer ta bezig pa mira si durante e renobacion no tin nada cu lo por bay stroba si surgi un emergencia por ehempel un candela.

A invita Brandweer pa haci un check up di e cobertura necesario pa cumpli cu e exigencianan existente di Brandweer. Algun punto cu a bin al caso ta cu na tur

momento mester tin pasada liber pa si surgi un calamidad/emergencia pashent, bishitante y empleadonan por sali di biaha.

Brandweer semper ta duna consejo y ta colabora cu Hospital y den e caso aki pa check rutan alternativa durante e periodo di renobacion riba e diferente departamentonan. Durante e construccion di e edificionan nobo tambe a pidi ayudo y instruccion pa e salidanan di emergencia den caso si esaki no tabata evidente.

Pronto lo organiza tambe un tour den e edificio nobo y un ehercicio of 'drill' pa asina Brandweer conoce e parti di Hospital nobo mas miho y consecuentemente por reacciona mas lihe den caso cu mester di nan ayudo.

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking van 5 april 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de naamloze vennootschap Amazonia Churrascaria N.V. h.o.d.n. Amazonia, uitgesproken op 30 september 2014, opgeheven wegens gebrek aan baten.

OPROEP (EX-WERKNEMERS)

De ex-werknemers die ten tijde van het faillissement ontslagen zijn door de curator en die zich nog niet hebben gemeld, worden vriendelijk verzocht dit alsnog te doen.



De Curator,
D.W. Ormel
Caya Ernesto O. Petronia 62
T+ 297-583-8144
F+ 297-583-8145



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 5de april 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is NAUDY-ALAIN MICHEL, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag, 23 augustus 2017 om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te John G. Emanstraat #51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de vennootschap met beperkte aansprakelijkheid DUVIT HOLDINGS VBA., ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.



Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 6747

TRECE BO QUOTATION Y NOS TA MATCH E PRIJS

Oferta special pa Pasco grandi so!!!

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL

Cell: 6600444 - 5641313

BOMANITE

AFL.70,-
/ M²

PLAIN CU
BORDER

AFL.60,-
/ M²

CEMENT PLAIN

AFL.50,-
/ M²

Cruz Corra lo tin nan fiesta grandi cu tema "Bollywood"



ta di suma importancia.

Indra Anthony-Pereira ta operations y marketing manager na Cruz Cora Aruba, y a splica cu nan evento ta depende hopi di e companianan cu ta patrosina biña, y Surfside Marina a bira e cas di e evento tur aña y ta hopi gradicido pa loke nan ta haci pa Cruz Cora.

E aña aki e fundraiser ta mas special cu nunca, ya cu ta celebrando 60 aña y pesey tambe a invita un gran artista pa join dia 10 di Juni. Robert Jeandor lo bay tey presente cu su Solo Banda Show y lo tey hunto cu Megateca Metropolis.

Cruz Cora a escoge e tema di e aña aki, esta "Red Cross goes Bollywood". Ta bay tin un explosion di color riba e anochi aki. E winesupplier pa e aña aki ta Romar Trading, Manrique Capriles, Playa Liquor, Arion Wine Trading, Hodgson Trading.

Anthony-Pereira ta invita tur cu kier aporta na Cruz Cora Aruba, pa cumpra ticket di e evento. Esaki ta solamente 300

Florin pa pareha y ta obtenibel na Cruz Cora su oficina den Pedro Gallegostraat na Dakota y cerca cada miembro di e directiva. Ta haci e apelacion aki mirando cu esaki ta yuda pa asina Cruz Cora por sigui cu su trabao.

Indra Anthony-Perreira a sigui splica cu nan tin un

team caminda cu a brainstorm varios luna pasa y pa un evento di 60 aniversario kier a haci algo hopi colorido, cu ta duna un calor di Cruz Cora.

E colornan ta Cora, Fuschia, Oro, Bronze y Oranje. Pa e fiestanaki, nunca Cruz Cora a pone un dress code, pero ta haya hopi great cu durante e

ultimo añanan, Cruz Cora ta haya sorpresa na porta ora di ricibi su invitadonan, tur hende cu a presencia e fiesta ta haci nan best.

E fiesta aki di 10 di Juni, lo ta riba un diasabra, for di 8'or di anochi pa 1'or di marduga. Ticketnan ta obtenibel na Cruz Cora.

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa convoca na Aruba Surfside Marina, e instancia local di Cruz Cora Aruba a duna informacion encuanto nan evento anual pa recauda fondo.

Manera ta conoci, Cruz Cora ta depende di donacion y sponsorship pa yuda comunidad di Aruba y ta pesey ta importante pa sigui recauda fondo. Pesey e evento cu lo bay tin dia 10 di Juni lo



Beer Bucket & Chicken Wings Special

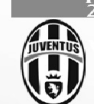


UEFA CHAMPIONS LEAGUE



LEGENDS PUB

April 11
2:45pm




April 12
2:45pm




Location: LG Smith Blvd 388 (Ex RatLand Building)

www.LegendsPubAruba.com

Hoben cu tabata insulta y ignora ordo di polis a keda deteni



PARTICIPACION



En coneccion cu

Semana Santa

DIARIO

lo no ta ariba mercado

Dia 14, 15 y 17 di April 2017

Proximo Edicion:

Diamars 18 di April 2017

Aviso, pa Diamars 18 di April 2017
mester ta entregá

Diahuebs 13 di April
prome cu 4'or

ORANJESTAD(AAN): Den careda di 2:55 am, momento cu Polis tabata controlando na altura di e clubnan nocturno den area di Palm Beach, pa mira si tur cos ta na ordo, polis a bin topa cu un hoben bao di influencia di alcohol. Esaki riba The Village, net den cercania di Gusto Nightclub.

Ora polis a bay atend'e, el a cuminsa ofende polis. Aunke

cu nan tabata pidi'e pa e bay su cas, e tabata haci menos caso.

Polis, cu no a tolera e actitud di e hoben aki, mesora a detene.

A manda pidi dogcatcher pa asina transporta e hoben pa warda di Shaba, caminda despues di wordo hinca den cel e por reflexiona riba loke el a haci.

AVISO

En conexion cu "Pasco Grandi", Elmar ta avisa cu su oficianan y departamentonan tecnico lo ta cera entrante diahuebs, 13 di april 2017.

Diamars, 18 april 2017 nos oficianan y departamento tecnico lo ta habri bek pa publico.

Den caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing na 523-7147.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Habitante a haya auto cu chauffeur na soño y cu droga riba dje



ORANJESTAD(AAN):-- Diasabra, pa mas of menos 6'or di mainta, bisñanan na Bubali a lanta for di soño y a haya un Nissan March color blauw para mey mey di caminda dilanti nan cas. Patruya a wordo manda na e sitio pa mira kico ta pasando. Na yegada nan a mira cu en berdad e auto Nissan March color blauw, numeru A-65325,

tabata para mey mey di caminda, cu e chauffeur drumi morto na soño den e auto. Mesora polis a bay atende cu e persona aki. Polis a haci su controlnan necesario y a bin haya un sakito di cocaina riba dje. A detene e hoben aki. Dogcatcher a presenta na e sitio pa transporta e hoben pa warda di Shaba.



Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. Due to several new projects and the growth of the service department we are looking for enthusiastic and ambitious professionals looking for a (new) challenge

Technician Air conditioning and cooling

We require Educated at minimum MTS / EPI level (Preferable Electrical or Mechanical) plus relevant courses or experience fault clearing, commissioning and testing of VRF installations

Technician Electrical installations and controls

We require Educated at minimum MTS / EPI level Electrical or relevant courses and experience in fault clearing, commissioning and testing

Site engineer (werkvoorbereider) AC

HBO level or MBO level with relevant experience and courses in office, autocad and calculation software VRF and other AC installations.

Send your written applications and motivation before April 13th 2016 to:

info@crooncaribe.com

or :

Croon Caribe
Barcadera 5h

DEN



E garoshi di candela

Presenta pa: Jose Rodrigues do Vale

• *Saca di e prome buki di Reinan*

E escritornan di e Beibel a laga pa e edificashon di e pueblo di Dios hopi histori-



anan catequistas. Cual personahenan tabata contene un realidad di bida cu asina a bay ta pasa di generacion pa generacion. Deformando asina poco poco cu algun detalles a pasa cu transcurso di tempo gruponan anonimo a recoge tur e material y nan a transmie na nos den e ordo cu actualmente ta conserva den e buki di Beibel.

Un di e historianan mas grandi y facinante ta di e profeta Elias. Wel tin di bisa loke ta imposibel pa hende ta posibel pa Dios. Evano e envia di e reina Jezabel pa mata e profeta Elias.

Tabata despues di e milagro di e profeta Elias den e sero di Carmelo. E rey Ajab a bolbe palacio y a conta su señora

reina Jezabel tur loke cu a sosode cu Elias. E reina Jezabel cu tawatin un curason idolatra a sinti un envidia pa e Victoria di e Elias y a mande un recado cu amenza di morto.

Y ora Elias a haya sa di e mensahe cu e reina Jezabel a mande, e a sinti miedo y temor y a dicidi hui bay for di e region ey pa salba su bida. Y a sconde den desier-to y a sucede cu un angel di Señor a bin cerca dje.

E a alimente cu pan y awa y despues Elias a sigui su caminda durante cuarenta dia y cuarenta anochi te ora e a yega e sero di Horeb.

Eynan Dios a manifesta su mes na Elias y a papia y a bise ungi como profeta un hoben cu yama Eliseo, pasobra e a worde ungi pa Dios.

Un dia mientras Elias tabata conversando cu Eliseo, e garoshi cu e dos cabaynan na candela a baha for di e nubia y arrebatu Elias bay cune y asina lagando su capa atras.

Awor Eliseo cu a worde ungi pa Dios tin cu continua cu e mision profetica, pasobra Dios su plan pa salbashon ta sigui bay dilanti y mantene asina e antorcha cendi cu fe y speranza cu Israel ta wardando e mesias cu ta Jesu-Cristo.

Un Gradicimento Spiritual

Un poema pa tempo di Cuaresma

Gracias te doy, Padre mio,
Por la vida que me has dado
Y la luz que has derramado
En mi corazón sombrío

Gracias mil gracias te doy
Por cuanto de ti retengo,
Por saber que de ti vengo
Y que de nuevo a ti voy

Gracias a las almas buenas
Que a mi alcanse te pusieron
Y su consuelo me dieron,
Dulcificando mis penas

Gracias a la luz del día
Por darme su claridad
Del mundo su oscuridad
Y ser de mis pasos guía

Gracias al bien y al amor
Por prestarme su asistencia,
Y alejar de mi conciencia
La injusticia y el error

Gracias por mi espíritu,
Y a su credo redentor
Por conducirme al Señor
Y apartarme del abismo

Autor: Jose Rodrigues do Vale

Awor Aruba a haya “Aged Bar” special pa biña y sake na Renaissance Marketplace



mes den Aged Bar. E ta un wine bar pa esnan actual, y esnan nobo.

Loke bo por spera na Aged Bar, ta un ambiente trankilo, nice, bon biña, bon prijs, y un bon servicio.

Ruiz a splica, cu e concepto di “Aged” ta cu tur cos cu tin ta Añejo. Tur hende sa, cu tur cos bon ta bin cu edad, special den alcohol, y tambe keshi. Pesey Aged Bar lo tin cheese platters tambe.

Loke Aged Bar ta bay ofrece, pa awor ta biña, craft beer, y craft Sake beer. Na Aruba e trend pa craft beer ta creciendo, y hopi hende gusta craft beer. E ta algo cu ta cuadra cu e concepto y e cliente cu Aged Bar tin.

Na Aruba, enberdad publico hoben gusta e craft beer, y sake tambe ta algo nobo cu ta creciendo di popularidad riba e isla. Tambe awor tin e Sake cu ta manera un biña cu ta bebe manera biña blanco, pues frieu.

Aged Bar ta orguyoso cu nan seleccion di biña ta for di rond mundo. DIARIO ta desea e empresario aki tur clase di exito cu su lugar nobo.

ORANJESTAD (AAN): Ultimo tempo, e publico di curazon hoben ta gustando un mundo e trendy ‘craft beers’ y tambe biña for di rond mundo, cu ta wordo ofreci riba e isla.

Recientemente a tuma lugar na Renaissance Marketplace, e apertura di “Aged Bar”.

Den un entrevista cu e propietario Renso Ruiz, el a splica cu e ta doño di Vapor Lounge y ta awor a bira Aged Bar. E ta un bar pa biña, y por corda cu el a cuminsa prome cu vapor shop poco pabao na Renaissance.

Despues a haci e lugar mas grandi y a habri lugar poco mas nobo na Renaissance Marketplace. E vapor shop a engrandece, y a converti su



OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking van 5 april 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de naamloze vennootschap Cabsa Welding & Construction N.V., uitgesproken op 30 oktober 2015, opgeheven wegens gebrek aan baten.



De curator,
J.M. de Cuba
Caya Ernesto O. Petronia 62
T+ 297-583-8144
F+ 297-583-8145

De curator,
D.W. Ormel



**NOS TA
BUSCANDO
WAREHOUSE HELPER**

Rekisitonan:

- Por papia Papiamento.
- Por traha bao presión.
- Actitud positivo.
- Tin conocimiento di computer.
- Rijbewijs .

Nos ta ofrece salario atractivo cu oportunidad pa crece den e compania.

Pa aplica por favor manda nos bo CV na: Patricia.Maduro@aw.dufry.com
Pa mas informacion por yama na: 5882340

Hefe di Polis di Noord y Strandpolitie, Inspector Andrew Hoo

DIP ta encarga cu otorga permiso y move structuranan ilegal for di beach

Mientras cu seguridad di beach ta cay bou maneho di Polis



ORANJESTAD (AAN): A tuma luga reunion entre Hefe di Polis di Noord y

de Meza y Benny Sevinger pa elabora riba e famoso "beach policy". A dialoga



Strandpolitie, Inspector Andrew Hoo y e miembronan di AHATA, esta mayoria hotel cu ta afilia den AHATA. A reuni cu Ministernan mr. Drs. Arthur Dowers, Ing. Mike

riba con ta bayendo cu implementacion, permisonan cu ta wordo duna inclusive na e watersport y e hotelnan, di cual ta trata nan igual pa no tin un distincion den esey.

Polis ta asisti pa entrega e permisonan. Na principio e no ta keda na Polis, pero e ta un trabou den ekipo. Na final e cosnan chikito cu mester a papia riba dje, nan a haci esaki durante e reunion y kico Polis ta nifica den e proceso ey. Pa loke ta e parti di seguridad riba beach, Inspector Hoo a remarca cu esey semper ta cay bou e maneho di Polis hunto mente cu hotelnan y nan personal di seguridad. Pero loke ta e "beach policy" y e zona eigenlijk no tin di haber cu Polis, ta DIP tin cu haci su trabou. Si nan mester di ayudo di Polis, DIP lo haya e asistencia aki. Pa loke ta

seguridad, full un otro tarea, of un area cu Polis ta atende, nan ta haci esaki apart, Inspector Hoo a remarca. Durante e reunion a wordo treci padilanti cu si lo move esunnan cu no tin permiso, pero segun Inspector Hoo esaki no lo keda na Polis of departamento di husticia. E parti di kita loke tin poni ilegal riba beach ta den man di DIP. Esaki ta algo cu ta andando pa algun tempo caba y nan no ta spera cu e lo bay di un dia pa otro. Pero asina cu esaki keda cla, Polis t'ey pa duna asistencia y aporte na e situacion aki.

Pa sostene Mary Joan Foundation coachnan di A.S.A. a bisti uniform ros



ORANJESTAD (AAN): E coachnan di Aruba Soccer Academy a cambia nan color di uniform y nan a scoge pa bisti color ros. Nan a haci esaki pa un meta y esey ta pa sostene Mary Joan Foundation cu nan meta di conscientisa tur hende riba cancer di pecho.

E coachnan di Aruba Soccer Academy a bisti e color ros pa asina yuda Mary Joan Foundation conscientisa tur

hende riba kico ta cancer di pecho. Tambe nan ta sostene esnan cu ta batayando cancer di pecho y ta recorda nan cu nan no mester pasa esaki nan so.

Aruba Soccer Academy ta contento di bisti uniform ros pa sostene Mary Joan Foundation den nan campaña di conscientisa tur hende riba cancer di pecho.

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking van 5 april 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het faillissement van de naamloze vennootschap Fang Fu N.V. h.o.d.n. Kong Fui Supermarket, uitgesproken op 10 april 2014, opgeheven wegens gebrek aan baten.



De curator,
J.M. de Cuba
Caya Ernesto O. Petronia 62
T+ 297-583-8144
F+ 297-583-8145

E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Oferta na prijs increibel barata pa cantilever rack (usa) di channel Beam di 12' pa uso den yard of warehouse.
NAN TA SUPER HEAVY DUTY!!!



Un historia di bida real

Victima

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Victima di e sistema nos tur ta di e mundo pasahero aki y di tur loke e ta ofrece. Canando siegamente ariba e caminda di perdishon, siguiendo ken? Busca sabiduria pa wak e berdad patras di e mascara di engaño traha pa e mundo. Lanta di e ilushon di e mundo aki y cuminsa wak e realidad cu e futuro no ta promete nada. Huzga ni culpa niun hende, pero compronde y perdona cu tur hende ta victima di e sistema. Lanta di e abominacion, siña aprecia tur cos cu tin bo alrededor y ta humilde. Siña y sinti cu tur hende tin nan mesun lucha pa wak con nan por biba. Corda cu un otro hende su caminda no ta mescos cu e caminda cu abo ta cana. Pero maske con duro y con dolor e por ta y cuanto obstaculo por tin nos dilanti. Nos ta akinan pa persevera y supera cualkier barrera, cualkier cos si nos actua cu fe y sabiduria. Pesey no biba solamente di emoshon cu e ta traishona bo. Pero biba di sabiduria pa tin un miho konosemento y comprendemento pa un miho futuro.

Nos mester cambia nos mentalidad si nos kier wak un cambio. Pa cambia e manera cu nos ta maneha e situacion. Nos mester cambia nos manera di wak cos. Pa wak si nos por ataca e problema di un manera diferente. Nos tin cu siña cu si ami tin tur cos y mi prohimo no tin nada. Y mi ta sinti un bashi cu ni e tripan di tur fin di siman. Ni tur e boternan di alcohol y ni e cigarianan of tur e droganan no por satisface mi of yena mi. Anto si di berdad e ta yena mi bashi y mi ta satisfecho, dicon ainda mi ta bay bek? E ora ey ta ken mi ta anto den tur mi vanidad? Djis un otro mas siguiendo e ehempel di mucho di e mundo aki? Ki tristeza...

Nos tin cu siña cu e mesun mannan cu nos tin pa destrui bida, paz y trese tristeza. Por construi amistad, paz y trece felicidad hasta na esunnan cu ta sinti nan mes lubida. Ta ken mi ta anto cu un otro hende su dolor ta mi felicidad? Otro mas aya afo cu no por haci nada su so y ta buscando ainda su mesun proposito den bida? Esey ta si un dia mi lanta y bisa cu mi ta bay supera mi mes awe y cambia mi manera di pensa. Lanta ariba y sali di tur e porkerianan cu e mundo aki tin di ofrece y tuma mi mesun decisionnan. Enbez di sinta keha tur dia, haci otro hende dolor sin mester of sin motibo. Y scondiendo patras di un engaño, di un orguyo, di hopi hende y di un mascara pa hende no wak. Nos a bin den e mundo aki pa no keha sino pa supera tur cos. Y si mi bisa cu tur cos ta imposibel, na unda mi spirito di lucha y mi fe a keda?

Bisa mi ora bo alsa bo pecho na halto, ta ken of kico su nomber ta bin den bo boca? Pero para keto y pensa si di berdad bo ta sigui bo mesun caminda. Of otro mas cu ta cana un caminda cu un otro hende a decidi pa bo cana. E desicion ta di bo of bo ta laga otro hende decidi kico bo tin cu haci? No bira mas un otro victima, un otro victima mas di e mundo aki. Y si bo tey ainda den un futuro y bo wak patras na bo pasado. Lo bo sinti orguyoso of lo bo sinti decepciona? Ta jong ta un cos pero ta bobo ta otro. Di berdad cu futuro ta den bo man, cu bo ta construi of bo ta destrui, tur cos ta keda na bo. Pesey lanta, realisa, saca bo mes conclusion, tuma bo mesun decision y asina ta nace e cambio.

Un Gradicimento Spiritual

Un poema pa tempo di Cuaresma

Gracias al conocimiento
Y a la luz de la razón
Por darme su orientación
Y alumbrarme el pensamiento

Gracias al pan que me es dado
Por el sudor de mi frente
Y comparto buenamente
Con el más necesitado

Gracias a la caridad
Por moverme el corazón
Al bien y a la compasión
A combatir la impiedad

Gracias al mal y el dolor
Por hacerme progresar,
Al tenerlos que afrontar
Con paciencia y con amor

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Parlamentario Sneek kier pa Andin splica pensionadonan con pa biba cu 700 Florin pa luna



ORANJESTAD (AAN); Segun Marlon Sneek di AVP, campaña electoral ta den full swing y ya caba por tuma nota cu tin politiconan cu simplemente no ta pone futuro interes di pueblo na prome luga, pero ta schuif y insisti pa nan interes politico personal, ta riba tur cos.

Andin Bikker lider di PDR y number dos di POR ta un di e politiconan aki, ora cu e insinua cu su partido, un di nan dos cu e ta representa na e momentonan aki, lo bay baha e edad di pensioen back na 60 aña.

Bikker no ta splica pueblo con e lo atende cu tur e consecucionan cu un decision asina lo bay percura p'e pero ta menciona algun medida cu simplemente ta un vision politico ridiculo, sin contenido y formando un peligro serio pa entrada di pensionadonan pa futuro.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta sigui muestra cu ta muestra grandi di irresponsabilidad pa Andin Bikker trece e tipo di ganga politico aki dilanti, sin splica pueblo seriedad di tal pensamiento, di tal vision.

Sr Sneek ta sigui muestra cu ya cantidad di organizacion sindical y otro gruponan na Bonaire, a hinca un plan den otro pa pone e isla plat pa evita un tipo di decision asina, ya cu nan ta mira e peligro grandi di reduccion riba nan pensioen si introduci e tipo di cambio aki.

Na mes momento Marlon Sneek di AVP ta muestra cu Andin Bikker mester pone su mes na altura di e

consecucionan aki, y por tuma ehempel di loke ta pasando na nos hermana isla di Corsou, caminda tambe a introduci e tipo di pensamiento di politica populista aki, cu e consecuencia cu pensionadonan cu bay cu pensioen cu edad di 60 aña, lo mira nan entrada mensual keda reduci for di 1008 te na 700 Florin pa luna, cu tur consecuencia su esaki lo trece pa e hendenan aki.

Andin Bikker mester bin splica pueblo na mes momento, con e ta kere cu e lo por haci e cambio aki, sin cu e lo percura pa problema serio cu entrada di e pensionadonan ya cu storianan politico sin sentido, ta percura pa brinda un perspectiva sin sentido pa e pensionadonan.

Loke ta mas serio di henter e asunto aki, segun sr Sneek, ta e hecho cu tanto Andin Bikker como Evelyne Wever Croes y otro miembronan di oposicion, ta brindando pueblo di Aruba, un solucion cu ya no a funciona pa hopi tempo y dos cu gobierno di MEP no a atende cu e asunto aki casi 15 aña pasa, e fondo di pensioen tabata coriendo peligro di collapse total sin futuro pa pensionadonan.

Mester tin mas seriedad, caminda politiconan di oposicion mester muestra mas responsabilidad ora cu kier presenta nan vision cu mester ta basa riba cosnan realistico na luga di presenta cosnan cu ta bay trece problema serio pa pensionadonan den futuro, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo miho adres pa motor electrico Italiano pa bo
sliding of swing gate.

Servicio excelente + rapido na prijs rasonabel.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER Dialuna 11 April 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
8029 4891 5388	6949 2349 3857	1310	MERDIA 1553 9697 4118	ANOCHI M 6287 8985 4017
LOTTO DI DIA APR: 01-07-10-20-24 BIG 4 M				
0985 A 4600				
4364 LEO 8925 AQUARIO				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecuto
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefono: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings NA ALANON OA	AA 583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 3 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 44 dia
Pa observa Dia di
Asuncion na Aruba.

— 164 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

— 258 dia
Pa celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diamars 11 April 2017

DOCTER NA WARD SAN NICOLAS:

Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Mungra
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

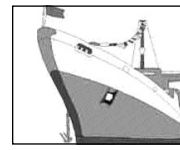
ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

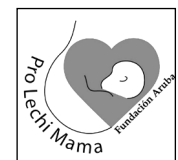
—11 April 2017
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—12 April 2017
Solo ta sali: 6:30 a.m.

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??
**SOS
TELE
AYUDA**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 11 Apr 2017:
Eurodam:
(07:00 - 17:00)
TUI Discovery:
(07:00 - 23:00)
—Diaranzon 12 Apr 2017:
Royal Princess:
(07:00 - 19:00)
Oosterdam:
(08:00 - 17:00)
Island Princess:



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

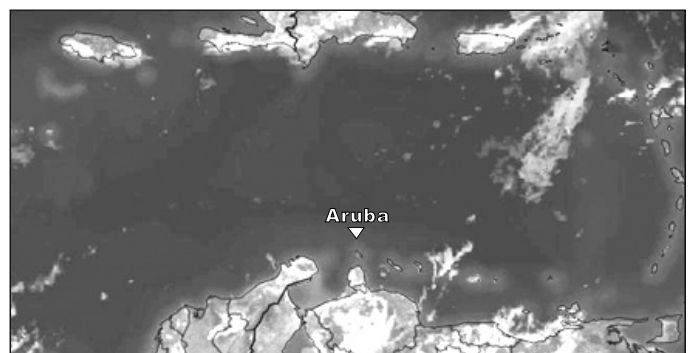
Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

019 Criamento di baby na pecho ta yuda
reduci e necesidad di insulina cerca
mamanan Diabetico. Reduccion den
dosis di insulina despues di parto ta hopi remarcable cerca
mamanan cu ta duna pecho, compara cu esnan cu ta duna
tetero di formula.



Loke Tempo ta Mostra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 33°C • MINIMO 26°C

• Pa awe y mañan, no ta anticipa desaroyo di nubia significante
den region y posible awacero lo ta di poco importancia. No
obstante esaki, den ultimo mitar di e siman aki, lo tin mihor
chens pa awa cay un tempo relativamente mas largo.

• Biento ta supla for di Pariba, modera entre 12 y 30 km/h.
Principalmente den dia, e ta de vez en cuando basta fuerte den
rafaga entre 31 y 39 km/h.

• Lama ta modera cu altura di olanan di 0,5 te 1,5 meter.

• Pa awe tambe, tempo ta leve te parcialmente nubla y posibil-
idad cu den madrugada tin algun awacero cu ta dura cortico.

• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 33° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26° C.
• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26° C.



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Diaranson awor siña mas tocante turtuga na Aruba



studiente di Universidad di Groningen cu lo amplia riba especienan di tribon y raya di Aruba. Lo sigui 10 di mei 2017 cu un charla door di Angiolina Henriquez di Aruba Marine Mammal Foundation, tocante delfin y bayena na Aruba.

TurtugAruba:

Turtugaruba ya pa decadas ta concientisa comunidad di e importancia di enforsa e ley di proteccion di turtuga. Alavez ta activamente lidera e proteccion di neishinan riba nos beachnan tur aña como tambetaconduci investigacion, coopera cu instancianan local y internacional, com



tambe representa Aruba na conferencianan internacional riba e tema. Durante di e presentacion audiovisual lo ilustra e trabao y visionnan pa loke ta proteccion di turtuga.

Hopi informacion pa publico:

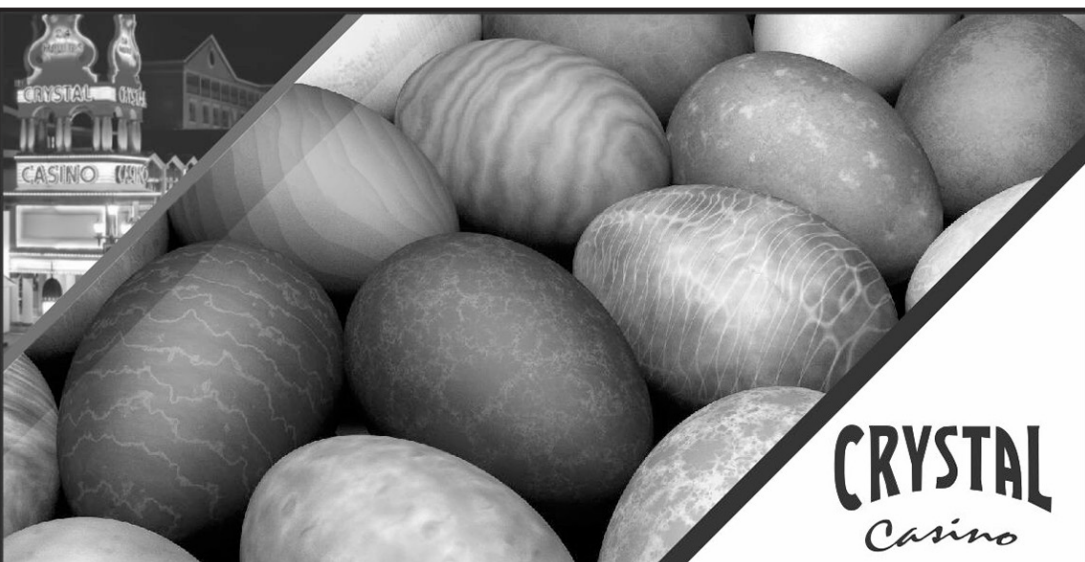
Na final di cada charla tin oportunidad di haci pregunta y cualnena a ser contesta door di e experto presente. E

charlanan ta un oportunidad pa amplia conocimiento en general pero tambe ta forma un punto pa studiantenan haya mas interes den topiconan pa estudio y proyectonan. E charla ta cuminsa pa 7:15 na Sala Diamante na Biblioteca Nacional na George Maduro Straat y entrada ta completamente gratis.

ORANJESTAD (AAN): Diaranson awor ta sigui cu e serie di lectura tocante di bida marino di Aruba, organiza pa Aruba Reef Care Foundation. Biblioteca Nacional di Aruba ta pone su sala disponibel 7:15 diaranson awor 12 di april, pa asina Sietske van der Wal, biologo marino asocia cu TurtugAruba lo papia di turtuganan marino di Aruba.

Series:

Aruba Reef Care Foundation cu e serie di lecturanan pa 2017, ya a presenta un tocante di Lionfish 2 siman atras cu e prome orador invita tabata Gian Nunes cu a papia di Lionfish. Lo sigui 12 di april awor Sietske van der Wal di Turtuga Aruba cu lo papia di turtuganan arino di Aruba. Na 26 di april lo toca turno na Miranda van Breugel



CRYSTAL
Casino

CARNAVAL BINGO EASTER EDITION WEDNESDAY APRIL 12, 2017

Progressive starting at \$9,800 • Carnival Powerball \$750
Starting 8:00PM in Crystal Theater | Bingo Card \$15 (incl. progressive)

Game 1	\$200	Game 6	\$500
Game 2	\$200	Game 7	\$650
Game 3	\$300	Game 8 Progressive	
Game 4	\$300	51 up to 54 calls \$300	
Game 5	\$400	55 or more calls \$200	
		Game 9	\$1,500

DOOR PRIZES:

- \$200 Cash. • \$100 Cash.
- Dinner for 2 at FRESCO Restaurant.
- 4 Carnival Bingo Cards.

Experience what Aruba's Carnival Bingo is all about !



E & E TRADING

SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

CLEARANCE SALE DI 30% OFF Ariba:

PVC pipes + fittings, garage doors 8'x8', restante di verf, toilet seats, "American Standard" toilet, lavatories, fixtures, clear plexiglass, leishi di palo, bandera cu mensahe, 7" plastic letters + numbers, "Weihrauch" air pistol



WE ARE LOOKING FOR PART TIME Storeroom assistant / Driver

- Looking for male candidate, preferably 30/40 years old
- Must have a valid drivers licence
- Must have good physical condition
- Must be responsible flexible and a team player

MAIN TASKS

- Helping preparing and delivering restaurants daily orders
- Helping organize warehouse
- Helping unload containers when required
- Helping in minor maintenance activities

Send your CV to casatuaexecutive@gmail.com or pass by any Casa Tua for your application

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Accion ta e palabra di awe. Asina relaha bo mes y disfruta. Number di suete 02-15

Tauro
Bo sinti di integridad lo ta hopi fuerte awe. Scoge e salida mas facil di un sictuacion doloroso no ta lo cual bo lo haci. E integridad ta un di e balor mas importante cu un hende por tin. Number di Suerte 18-46

Geminis
Awe bo por haci un inventario di bo situacion actual. Y porta bo ta dicidi di haci cambionan importante. Number di suerte 01-85

Cancer
Awe e planeta nan ta moviendo na bo fabor. Constant ta dificil pa bo tuma un decision lihe, ya cu bo gusta tin tur informacion prome cu bo yega na un conclusion pero bo poder di intuicion lo permiti bo yega na lo ke bo kier. Number di suerte 11-03

Leo
Bo manera di pensa ta algo exagera, lo afecta bo accion awe. No cay den tentacion di huy di realidad temporalmente. Purba di soluciona bo cos nan awo prome cu bo bruha mas. Actua cu bo mente trankilo. Number di suerte 05-19

Virgo
Awe bo comunicacion cu socio nan lo ta poco of miho bisa nada. No ta bon pa bo haci ningun trato di negoshi of papia riba esaki cu ningun hende. Ta miho bo warda un par di dia. Number di suerte 22-78

Libra
Awe bo lo sinti cu bo lo kier un cambio den bo ambiente. Porta esaki ta e miho momento pa pinta bo cas di nobo. Number di suerte 39-16

Escorpio
Bo mente lo ta mas relaha. Awe bo ta bay sinti cu bo lo kier drencia den un ambiente spiritual. No perde e oportunidad aki pa experiencia nan nobo. Number di Suerte 54-25

Sagitario
Bo accion nan awe lo tin un tiki di fantasia na bo realidad. Bo ta bay sinti cu bo lo tin cu muestra na hende cu tin ora bida ta un comedia. Enfoca riba algo creativo pa asina bo por yuda otro hende relaha. Number di suerte 08-71

Capricornio
Porta awe bo no lo por kita di bo cabez un persona cu tabata importante den bo bida. Bo lo sinti un rechazo pero purba lubida. No ta importa kico e persona aki lo a haci den pasado e importante di esaki ta lo cual ba siña di dje. Number di suerte 03-17

Acuario
Awe bo lo arepentí di no a actua cu sinceridad den un ocasion. Lo cual bo tabata kere cu ta berdad lo resulta falso. Number di suerte 60-87

Piscis
Bo intuicion a crece den e ultimo aña nan? y awe lo traha na un nivel halto. Si bo ta den e area di arte, aprobecha esaki. Tuma e inspiracion como un bendicion di e universo. Number di suerte 33-01

Resultado

8	1	2	6	5	4	3	7	9
3	5	7	2	1	9	8	6	4
6	4	9	7	8	3	2	1	5
7	8	6	9	3	5	1	4	2
5	2	1	8	4	6	9	3	7
4	9	3	1	2	7	6	5	8
2	3	4	5	9	1	7	8	6
1	7	8	4	6	2	5	9	3
9	6	5	3	7	8	4	2	1

Dicho di dia;

Hinca hende den barica di otro

Trece desunion den dos hende

Busca palabra

E G K T W S L C O X A J D P N
S S I S O F R O M A T E M P T
C F N M J Q L N P Z U I C H N
A C P O M A U D E B A H Q C Y
B R H U I C U E K D N S B H E
E G T I Z T N S K J O U E G I
C M G S B C S C Y G M P X D P
H Q D A D E V E R B S A U A O
A V G Q W Q V N G C O T Y D D
A N I R T C O D A I C C Q I E
E N D J U P M E B W D E L N R
S I M U L T A N E O Z N P U O
O Z W A I Q C C X D G O I M S
T E O K E N D I E L C Q J N O
S E G A D O R A H K D W E I E

ADOCTRINA
COSMONAUTA
INMUNIDAD
SEGADORA

BREVEDAD
ESCABECHA
METAMORFOSIS
SIMULTANEO

CONDESCENDENCIA
INDIGESTION
PODEROSO
TAPUSHI

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

4								
	6	1						
7			5	6			3	2
				2	8			7
8	7						5	3
6			1	5				
1	3			4	2			8
						9	6	
								1

Difficulty Level ★★

Aruba Tourism Authority a participa na Seatrade Cruise Global



ORANJESTAD (AAN): Eficientemente a tuma luga Fort Lauderdale, Merca di e conferencianan mas importante pa loke ta e industria di crucero, esta Seatrade Cruise Global. Aruba Tourism Authority hunta cu Aruba Ports Authority y otro partnernan e industria di crucero na Aruba a participa na e conferencia.

Durante e evento, Seatrade Cruise Global ta trece hunto e liñanan di crucero y demas representantenan di productoy servicicionan rond di e industria, manera destinacionnan, puertonan, tour operadornan, asociacionnan di e industria, etc. E conferencia a ricibi riba 10,000 bishitante y mas di 700 compania of organizacion cu a exhibi nan productoy of servicicionan.

E conferencia tambe ta duna indicacion di e futuro di e industria di crucero. Segun Cruise Line International Association (CLIA) ta spera cu un total di 25.3 milyon pasahero mundialmente lo tuma un cruise durante 2017. Na 2007 e total di pasahero cu lo tuma un cruise tabata 15.8 milyon, cual ta demostra un crecimiento significante den apenas 10 aña. Tambe por



nota e confianza cu tin den e industria cu inversion di 6.8 biyon Dollar den barconan nobo pa 2017.

E delegacion di Aruba a reuni cu ehecutivonan di e liñanan di crucero di mas importante manera Royal Caribbean Cruises y Carnival Cruise Lines. Durante e reunionnan aki a comparti cu e delegacion e diferente inversionnan y demas proyecto cu ta contribui na e industria y e experiencia di pasaheronan di crucero. Tambe a follow up riba e high season y e resto di 2017 ya cu e aña aki ta uno sumamente positivo cu alrededor di 750 mil pasahero proyecta pa bishita nos isla. Ademas ta sigui di cerca e

desaroyo di e comentaronan di e pasaheronan di crucero cu ta bishita Aruba. E delegacion a confirma un biaha mas e popularidad di nos isla cu puntuacion halto, a base di encuesta di e lineanan crucero, cu ta pone Aruba entre e top 3 di miho destinacion den Caribe y den e caso di Royal Caribbean, Aruba a resulta di ta e number 1 destinacion den Caribe.

E conferencia tabata uno exitoso cu ta yuda pa sigui desaroya e industria di crucero di Aruba na un forma positivo cu 2018 proyectando preliminarmente di ta sumamente positivo cu un crecimiento di 14% compara cu 2016.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Whole Body Vibration Training na Richelle Beauty Vision

Individual / Small Group Training pa seniors (50 - 60+)

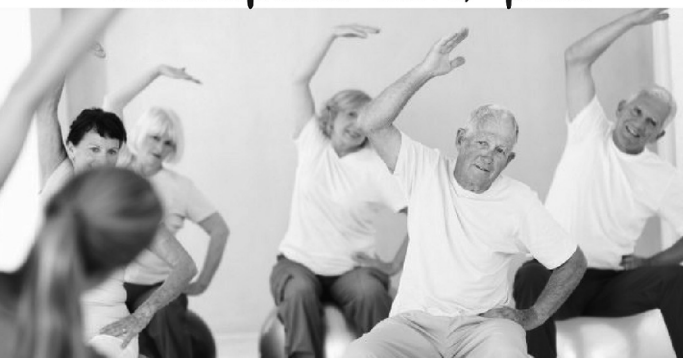
*** Sera conoci cu Whole Body Vibration Training***

*** Prome session = free!***

*** Training entre 10:00 a.m. - 4:00 p.m.**

*** Pakete 1 x p/siman = Afl. 40,— p/luna**

*** Pakete 2 x p/siman = Afl. 75,— p/luna**



Richelle Beauty Vision
Santa Cruz III-B Tel: 585-1071 - 585-1073
info@rbvonline.com Website: www.rbvonline.com

Kiko Whole Body Vibration Training ta? A wordo comproba cu training riba e Whole Body Vibration Machine tin beneficio nan pa e musculo y weso nan, particularmente pa nos hende nan mayor di edad. Simplemente door di para riba e machine aki cu ta manda impulso nan vibratorio suave atravez di e pianan y e resto di curpa. E vibracion nan ta activa e musculo nan mas eficientemente compara cu e contraction nan di e musculo nan durante un training normal of convecional. **Con un training cu vibracion por beneficia un persona mayor di edad?** Training riba e Whole Body Vibration Machine ta claramente un instrumento cu no ta wordo aprecia pa trata malesa. Cu e machine aki bo por logra un resultado pa bo salud optimal. Na Universidad di Liege na

Belgica a wordo investiga e efecto di training riba e Whole Body Vibration machine cu ejercicio nan controla cu persona nan mayor di edad. Despues di 6 siman cu 4 session diario di un minuut, 3 ves pa siman e resultado nan ta muestra lo siguiente pa persona nan mayordedad:

- 143% di mejoracion den e función físico
- 77% di mejoracion den e equilibrio
- 60% de mejoracion den vitalidad
- 57% di mejoracion den e calidad di cana
- 41% di reducion di dolor
- 23% de mejoracion di e salud general. **¿Más beneficio nan di e Whole Body Vibration Machine?** E persona nan mayor di edad ta recupera mas liher di un operacion y locual cu ta aun mas beneficioso ta e flexibilidad cu e Whole Body Vibration Machine ta juda e

persona hanja. **Conclusión** Whole Body Vibration por wordo usa cu seguridad y eficazmente manera therapie. Por wak con e salud di e persona nan mayor di edad por wordo beneficia cu e Whole Body Vibration Training door di añadi esaki na ejercicio nan existente y asina mejora e calidad di bida. **Con Whole Body Vibration Machine ta mejora e calidad di Bida?**

- Alivio di Arthritis - Restoracion di Balans - Fortalece weso nan
- Mantencion di peso - Diabetes - Mejoracion di soño - Curazon saludabel.

Esaki siguramente ta un bon noticia pa e persona nan mayor di edad cu lo juda e poblacion aki pa mantene nan independencia y un salud optimal. Contact nos libremente pa sinja mas di e beneficio nan di Whole Body Vibration Machine como un solucion anti-aging.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

E Poder di Pensamentonan

drs. Marisol M. Krosendijk, sicologa



Poder mental ta un di e podernan mas util cu bo por posee.

E poder aki ta consisti di bo pensamentonan.

E pensamentonan cu ta pasa den bo cabes ta responsabel pa tur locual ta pasa den bo bida. Bo pensamentonan predominante ta influencia bo comportacion, actitud y ta controla bo accionnan y reaccionnan. Manera bo pensamentonan ta, asina bo bida ta.

Ta cauteloso ki bo ta pensa Pensamentonan ta manera un video cu ta hunga riba e screen di bo mente. Locual bo hunga eyriba ta determina e tipo di bida cu bo ta biba y e experiencianan cu bo ta topa. Pa hasi cambianan den bo bida, bo mester hunga un diferente video, un cu bo ta gusta mas.

E poder di pensamentonan ta un poder creativo

Bo por train y hasi e poder aki mas fuerte. Bo por use pa hasi cambianan den bo bida, y tambe pa influencia otro hendenan nan bida.

Ta mescos cu si bo sembra simia, muha nan cu awa, y duna nan fertilisante, nan lo crece den matanan saludabel y fuerte.

Pensamentonan, mescos cu

simia, tin un tendencia natural di crece y manifesta den bo bida si bo duna nan atencion, interes y entusiasmo.

Bo pensamentonan ta pasa di bo mente consciente pa bo mente inconsciente, cual na su momento ta influencia bo accionnan den acuerdo cu e pensamentonan aki. Bo pensamentonan tambe ta pasa pa otro mentenan, y dor di esaki, hendenan cu ta den posicion di yudabo, por ofece bo nan ayuda, tin biaha, sin cu nan mes sa pakiko.

Esaki por zona straño. Bo no mester acepta e palabranan aki, pero si bo analisa e sorto di pensamentonan cu bo ta pensa, y e sorto di bida cu bo ta biba, bo lo descubri cosnan interesante di e mente.

Ora bo ripiti e mesun pensamiento tras di otro, den cualkier manera, e poder fuerte aki ta yuda hasi bo pensamentonan bira realidad. Usa e poder di pensamentonan efectivamente, ta un acto di "soña lanta".

Con pa usa e poder di bo pensamentonan?

Visualisa un escena perfecto di loque sea cu bo kier logra. Pone yen di detaye, color, escencia y bida den e escena mental nan aki.

Ripiti bo visualisacion frecuentemente, cu fe y atencion, y bo subconsciente lo acepta e escenario mental nanaki manera experiencianan real.

E mente subconsciente no ta distingui entre experiencianan real y imaginario. E ta acepta ambos como real. E lo cuminsa hasi cambianan y atrae oportunidadnan, pa

hasi bo realidad cuadra cu e imagennan den bo mente subconsciente.

Accionnan, situacionnan, y obhetonan cu bo ta visualisa frecuentemente, eventualmente, lo manifesta riba e plano material den un manera natural. E manifestacion aki no ta pasa di anochi pa mainta, y ta depende di con ambicioso y sincero bo ta, y con hopi tempo y atencion bo ta pone den e accion aki.

Bo por usa e proceso aki pa cambia habitonan negativo y traha habitonan of habilidadnan nobo. Tambe bo por use pa atrae placa y posesion, pa promocion na trabou, pa lanta un negoshi, mehora salud, y relashonnan, cambia circunstancianan, y pa practicamente tur cos.

Paga tino na e cosnan cu bo ta pensa. Hasi bo best pa rechaza pensamentonan negativo, y permiti den bo mente solamente pensamentonan cu ta trese resultadonan bon, alegre y positivo.

Recordatorio di Dia:

Bo pensamentonan ta e arquitecto di bo destino. Keda corda bo mes cu den bida bo ta haya locual bo ta pensa riba dje, si bo kier e of no. Unabes bo cambia pensamentonan negativo pa pensamentonan mas positivo, bo ta cuminsa haya mas resultadonan positivo. Sanacion real semper ta cuminsa den bo pensamentonan. Bira maestro di bo pensamentonan y bo lo bira maestro di bo bida.

di nos.

E Siman Santa tabata e ultimo siman di Jesus na tera. Su resurreccion ta recorda nos cu nos a wordo crea pa biba eternamente hunto cu Dios.

DIARANZON SANTO

Misa di Crisma ta un manifestacion di e unidad di nos Iglesia, na unda henter pueblo cristian ta reuni, hunto cu e sacerdotenan di cada parokia y cu Obispo como cabes di nos Iglesia local. Den e celebracion aki, nos Obispo ta consagra e tres diferente azeta usa den Iglesia, esta: Azeta di Enfermo, Azeta di Catecumenonan y Santo

Crisma. Tambe, den e Misa aki, tur sacerdote presente ta renoba nan compromiso na Señor y na nos Mama Iglesia. A bira tradicion caba cu cada Parokia ta tuma turno pa bira e lugar di e celebracion Eucaristico aki.

DIAHUEBS SANTO

E dia aki nos ta recorda e ultimo cena di Jesus cu su apostelnan den cual el a laba nan pia dunando nos un ehempel di servicialidad. Den e ultimo cena, Jesus a keda cu nos den e pan y e biña, el a laga su curpa y su sanger. Ta Diahuebs Santo cu el a institui e Eucaristia y e Sacerdocio. Ora cu e ultimo cena a termina, Jesus a bay reza, na e mata di olijfinan. Eynan el a pasa henter anochi y despues di hopi tempo di oracion, nan a yega pa atende cu Jesus.

DIABIerna SANTO:

E dia aki nos ta recorda e Pasion di Nos Señor: Su prison, e interrogacionnan di Herodus y Pilato: e castigo, e coronacion di sumpina y e crucificacion. Nos ta conmemora cu un Via Crucis solem y cu e ceremonia di adoracion di cruz.

DIASABRA SANTO OF DIASABRA DI GLORIA:

Ta recorda e dia cu Jesus a pasa entre morto y e resurreccion. Ta un dia di luto y tristeza pasobra nos no tin Jesus entre nos. E imagennan ta wordo tapa y e sagraronan ta habri. Anochi ta tene un vigilia di pasco pa asina celebra e Rsurreccion di Jesus. Vigilia kiermeen "e atardi y anochinan anterior pa un fiesta". Den e celebracion aki ta custumbra di bendiciona e awa y sende bela como señal

Sigui lesa pag. 25

Receta di siman

Salmou den forno

Jane Willems - Rooi Bosal 45

Ingrediente:

- 4 filet di Salmou di 5 onz.
- azeta di olijfi
- salo y peper
- 3 tomati corta chiquito
- 2 siboyo largo corta chiquito
- lamoenchi
- 1 telep oregano seco
- 1 telep tijm seco

PREPARACION:

Pone e forno na 400F.

Ariba e filetnan di salmou pone 2 telep di azeta di olijfi, salo, peper.

Den un bowl ta mix e tomati, siboyo largo, 2 cuchara di azeta di olijfi, juice di e lamoenchi, oregano, salo y peper na gusto.

Pone e filet di Salmou na unda e parti ariba ta keda habri.

Cu un cuchara ta pone e mix den cada un di e foil cu Salmou y ta dobla e puntanan of pone e Salmou pa asina tapa full e almou.

Ponenan ariba un baki forno plat y lage horna pa 25 minuut.

Tip: No lage mas tempo pasobra Salmou tin e tendencia di bira stijf.

Cu un spatula ta pasa e filet di Salmou ariba e tayo.

Por sirbi e Salmou aki cu batata dushi hasa (preferibel den forno) y broccoli.

Manda bo recetanen y bo por gana Afl. 25,= ora e wordo publica.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba

Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083

Website: www.tecaruba.com

Siman Santo y su celebracionnan

Siman Santo ta e momento liturgico mas intenso di henter e aña. Sinembargo, pa hopi catolico el a converti solamente den un occasion di descanso y diversion. Nan a lubida di lo esencial: e siman aki nos mester dedica e oracion y e reflexion den e misterionan di pasion y morto di Jesus pa probecha di tur e gracionan cu e ta trece pa nos.

Pa biba e Semana Santa, nos mester duna Dios e prome lugar y participa den tur e riqueza di e celebracionnan propio di e tempo liturgico aki.

Siman Santa tabata yama

na principio: "E gran siman". Awor e ta yama Siman Santo of siman mayor y na e dianan ta bisa cu ta dianan santo. Biba e Siman Santo ta compaña Jesus cu nos oracion, sacrificianan y e arepentimiento di nos picanan. Asisti na e Sacramento di Penitencia den e dianan aki pa muri na e pica y resucita cu Cristo e dia di Pasco.

E importante di e tempo aki no ta pa recorda cu tristeza con Jesus a sufri, sino pa compronde pakico el a muri y resucita. Ta celebra y rebiba su entrega na morto pa amor pa nos y e poder di su resurreccion, cu ta e primicia

Trash store ta anuncia yegada di e ultimo tendencianan di moda pa hende homber !



PRANJESTAD(AAN)--
man pasa TRASH Store a
nza nan coleccion nobo di
oda pa hende homber. E
ome coleccion di Primavera
017 ta consisti di estilonan
marcable cu sigur lo captiva
encion.
undo di moda global a sa
introduci estilonan nobo y
olonan inovativo pa locual
trata coleccionan pa e
r masculino. "Salmon y
ky Blue sigur ta colornan
opi dominante pa Spring
017. Tambe e combinacion

di black & white ta uno
sumamente na moda pa e
temporada aki. TRASH Store
ta introduci un segmento
nobo den moda pa hende
homber" ta locual director
creativo Ronchi De Cuba a
duna di conoce. E segmento
nobo di e departamento di
hende homber ta introduci un
linea mas "leisure" cu ta pa e
hende homber cu kier un poco
mas estilonan casual den nan
vestuario. Shorts, bermuda y
camisanan manga cortico sigur
ta algun di e piezanan mas

interesante di e segmento aki.
Tambe tin "swim" cu ta algun
piezanan di beach pa hende
homber. Estampadonan micro
(minimalista) sigur ta un otro
tendencia interesante pa moda
masculino di temporada.
Tambe prints abstract ta hunga
un importante rol pa moda di
hende homber. TRASH Store
ta situa na Sibelius Straat
8 y ta habri di Dialuna pa
Diasabra di 10'or di mainta pa
7'or di anochi non-stop.

Cont. di pag. 24

Resurreccion di Jesus, e
esta grandi di catoliconan.

DIADOMINGO DI
RESURRECCION OF
DIADOMINGO DI PASCO
GRANDI:

Ta e dia mas importante
mas alegre pa nos tur, e
catoliconan, ya cu Jesus a
ence morto y a duna nos
da. Esaki kiermeen cu Jesus

a duna nos e oportunidad
di salba nos, di dreña cielo
y pa biba semper feliz den
compania di Dios. Pasco ta e
paso di morto pa bida.

PAKICO E SIMAN SANTO
TA CAMBIA CADA AÑA?

E pueblo judio ta celebra e
fiesta di Pasco como recuerdo
di e liberacion di e esclavitud
di Egipto, e dia di e prome
luna yen di primavera. E
fecha aki nan ta fihe a base di

e año lunar y no na e año solar
di nos calendario moderno. Ta
pa e razon aki cu cada año e
Siman Santo ta cambia di dia,
pasobra e ta coincide cu e luna
yen.

Na e fiesta di Pasco Grandi,
e judionan ta reuni pa come
carni di lamchi hasa y
salada di yerbanan marga,
recita bendicionnan y canta
salmonan. Nan tabata brinda
pa e liberacion di esclavitud.

Tips pa campamento



Mayoria hende ta campa na
beach y p'esey tur año tin
aglomeracion grandi di hende
ariba beach cu ta trece cierto
peligronan cu ne.
Aki ta sigui un lista di
sugerencia cu lo por yuda bo
haci e ambiente mas sigur.

- No laga muchanan
chikito den lama sin
supervision di adulto cu sa
landa. Nan por hoga den
un par di seconde! Si nan
ta hopi mucha pareu den
awa, sinta cant'y awa p'abo
por vigila nan y conta nan
regularmente.

- No bay campa
cu cosnan valioso. Tin
antisocialnan cu ta probecha
ora cu hende ta druk of nan ta
drumi pa horta cos di hende.
No warda nan den auto
tampoco. Ladronnan conoce e
trikinan aki! Ta preferibel pa
hiba nan banco y warda nan
den un 'safety deposit box'.

- Wak p'abo tin un bon
"First Aid Kit" cu ta contene
crema pa preveni y trata kima
di solo, crema pa desinfecta
herida, verband y tape pa
herida menor, etc. Wak p'abo
tin un telefon celular bon
carga (bay cu e charger di
auto) na tur ocasion p'abo por
yama Polis of Ambulance den
caso di emergencia.

- Si bo ta uza
aparatonan pa cushina, wak
p'abo tin un bon aparato pa
paga candela.

- Ta preferibel haci
areglo pa un hende den e
campamento keda lanta den
marduga pa tira bista.

- Uza menos glas cu
ta posibel pa evita cu ora nan
kibra, e pidanan skerpi por
keda atras den santo y corta
hende. Uza cups, tayo y otro
utensilio di plastic. Si bo mira
cu otronan a laga boter di
bebida, glas pa bebe of otro
cos di glas ariba beach, sea un
bon ciudadano y bent'e den
bari.

- No bay campa cu
bestia (cabay, cacho, etc) ya

cu esaki ta contra ley y ta
trece extra riesgo cu ne.

- Si bo ta bay cu
boto, corda pa maneha na un
manera responsabel. Corda cu
tin reglanan (ley) ariba lama
tambe cu ta casi mescos cu
ley di trafico. Esakinan ta por
ehempel; landado semper tin
preferencia riba tur boto, jet
ski, etc. Si bo dal un hende
cu ta landa den lama, 99.9%
di biaha lo bo ta fout! Boto
di bela tin preferencia riba
boto di motor. Trafico di man
drechi tin preferencia. Bo no
mag subi beach of sali bay
pa lama (den un distancia
di mas o menos 50 meter di
canto) cu velocidad halto! Bo
no mag maneha un boto of
otro vehiculo di lama si bo ta
bou di influencia di alcohol
of droga. Bo mester tin un
vaarbewijs p'abo maneha un
boto etc, etc. Corda tene bo
mes na nan ya cu violacion di
esaki facilmente por resulta
den un accidente fatal. Corda
tambe cu bo no mag laga
cabuya core for di boto (den
awa) te ariba tera, ya cu esaki
ta contra ley y por haci hende
tropical, sea ariba e cabuya of
ariba e anker (principalmente
den scur).

Corda pa no laga bo cas
sin proteccion. Bay cas
regularmente y palabra cu
famia of bisiña pa nan pasa
bo cas tur dia of tira bista riba
dje. Cende luz y cera cortina
anochi y paga luz y habri
cortina den dia. Pidi bo bisiña
pa recoge e corant cu nan ta
tira p'abo tur dia. Si ta posibel
instala un sistema di alarma
na bo cas di un compania
di seguridad cu monitor/
controla esaki of cu ta yama
bo automaticamente na bo
celular. No laga cosnan di
balor den e cas si no ta bay tin
hende na cas pa un par di dia.
Cualquier cos pidi un famia pa
warda bo cosnan valioso un
par di dia na su cas.

Pasa un feliz dianan di fiesta y
ta mihor preveni cu lamenta.

Celebracion di Pasco di Resureccion, ta cuminsa cu Triduo Pascual Diahuebs Santo



ARANJESTAD(AAN)-- He-
s us celebra su ultima cena
su discipulonan y a regala
s loke ta mas valioso: e eu-
caristia. Na e sacerdocio el a
na e poder pa pordona y el a
na nos e mandato di amor.
caristia of Santa Comu-
on, ta corda nos e lamchi
sifica pa nos picanan, He-
s su morto y resurreccion y
esencia di Señor den e of-
da mes.
en buki di Exodo nos por
a con Dios a pidi Israel
sacrifica un lamchi, con e
mchi ey tabata imagen di

Lamchi di Dios. Den evange-
lio di Hesu-Cristo segun San
Huan, Huan Bautista a mira
Hesus ta bini cerca dje. El a
bisa: "Ata e Lamchi di Dios,
cu ta kita pica di mundo!
Hesus a bisa: "Ami ta e pan
bibo cu a baha for di shelo.
Si un hende come e pan, e
ta biba pa semper. E pan cu
Ami lo duna ta mi mes carni,
cu Mi ta duna pa mundo haya
bida!" "T'Ami ta e pan cu ta
duna vida! Esun cu bini cerca
Mi, lo no haya hamber nunca
mas; esun cu kere den Mi, por
conta cu nunca mas e no ta

haya sed."
Den prome carta di San Pablo
na cristiannan di Corinte nos
por lesa: Esta cu riba e ano-
chi cu nan a traiciona Señor
Hesus, El a cohe e pan, yama
Dios danki, kibr'e y bisa:
"Esaki ta mi culpa; e ta pa
boso. Haci esaki pa boso cor-
da riba Mi."
Hesus a haci su morto na
cruz presente ya for di un dia
prome cu El a muri mes, bao
di figuranan di pan y biña.
Pan traha di hariña di trigo.
Durante e celebracion eucar-
istico nos ta resa na e Lamchi



di Dios. Nos ta alaba y gradici
Dios cu pa medio di Hesus El
a libra nos di poder di pica y
morto. Manera Elias nos tam-
be tin cu lanta, come y bebe e
cuminda pa duna nos forza pa
yega cerca Dios.

Buki Exodo ta menciona con
Hebreunan tin cu come e
lamchi di Pasco pa nan sca-
pa maldicion di Egipsionan.
E pan consagra ta e Lamchi
Pasco. "E Lamchi cu a keda
matá, ta digno di ricibi e poder,
rikesa, sabiduria y forza,
honor, gloria y alabansa."
Hesus ta nos Lamchi berda-
dero di Pasco. "Ta un cos so
mi a pidi Señor: esaki so ta mi
deseo, pa mi por biba den cas
di Señor tur dia di mi vida."
"Feliz ta esnan cu ta laba nan
pañá y asina haya derecho di
come for di e palo cu ta duna
bida y drenta ciudad via e
portanan." "Esakinan ta es-
nan cu a pasa den e opresion
grandi. Nan a laba nan paña y
haci nan blanco purificando
nan cu sanger di e Lamchi."
"...un multitud grandi; nin-
gun hende no por a conta nan.
Nan tabata di tur rasa, tribu,
pueblo y idioma y a pone nan
para dilanti di trono y dilanti
di Lamchi, bistí na paña blan-
co y cu rama di palma den nan
man."

Laga nos celebra Pasco di
Resureccion. Den e tempo aya
Señor a bisa Moises y Aaron
aya na Egipto: Ta fiesta di Pe-
sag, na honor di Señor. E dia
aki boso mester keda corda y

boso mester celebr'e como un
fiesta grandi na mi honor. Si-
gui celebr'e di generacion pa
generacion; ta un decreto pa
semper."

SIMBOLO DI LAMCHI

Nos kier promove e uso di
lamchi como simbolo di Pas-
co di Resureccion en bes di e
conew. Parokia La Birgen di
Fatima na Dakota ya pa algun
aña caba a introduci e cus-
tumber di "bendicionamento
di lamchi" pa e fiesta di Pasco
di Resureccion. E motibo ta
pa nos muchanan, nos mes,
nos famianan y bisiñanan por
siña celebra na un miho man-
era e fiesta di Resureccion di
nos Señor Hesus, cu ta nos
Salvador y cu ta E Lamchi
bendiciona.

Diahuebs, 13 april, despues
di Misa di Ultimo Cena tin e
oportunidad pa cumpra bolo
den forma di lamchi na balor
di 10 florin.

BENDICIONAMENTO DI LAMCHI

Bendicionamento di bolo den
forma di lamchi ta tuma luga
durante oracion di Liturgia di
Ora, esta Laudan, riba Diasa-
bra di Aleluya, 15 april 8or
mainta. Despues ta hiba lam-
chi bendiciona cas y ta lag'e
gorda su culpa pa su mañan.
Por reserva esun di bo cer-
ca Sharona Sapuana na tel.
5933071, cerca señora Liliane
Wouters na tel. 560 4244, se-
ñora Samantha Croes na tel.
593 5234 of señor Michael
Croes na tel. 593 9283.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

San Nicolas Taekwondo Center a sali best team na e di 9 Ultimate Taekwondo Cup



ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo Brazil Taekwondo Stichting a organiza e di 9 Ultimate Taekwondo Cup y 4 scol di Taekwondo a participa y tur scol a inscribi 7 atleta pa asina nan bringa pa e

copa di Best Team.

Master Eric Barry hunto cu su coach Shual Illidge a forma nan team pa asina nan bringa pa e copa di Best Team. E siguiente atletanan a bringa pa Best Team: Diamond Morillo,

Jewell Illidge, Sergio Whitfield, Myron Adams, Carlos Hernandez, Rushineldy Lejuez y Akeal Richardson. E team aki a logra gana 5 prome lugar y dos segundo lugar y a acumula un total di 43 punto,

Brazil Taekwondo Stichting a acumula 40 punto, Stichting Tiger Taekwondo Academy a acumula 37 punto y Noord Taekwondo Center a logra acumula 16 punto. Master Eric Barry y Shaul Illidge di

San Nicolas Taekwondo Center a keda masha contento cu nan logro cu a wordo gana pa nan team di 7 atleta.

Brazil Taekwondo Stichting ta felicita San Nicolas Taekwondo Center cu nan logro.

Deporte Local

Red Machine a titula campeon den Baseball Double A



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi den un stadion Nadi Croes / Crismo Angela completamente yen, a tuma lugar e partido final entre Red Machine y Atco Indians. Un partido na unda ambos ekipo a bataya fuertemente contro otro. Den inicio tur indicacion tabata mustura cu Atco Indians lo a titula campeon,

mirando cu Atco Indians a piki den careda prome y nada di Red Machine. Asina mes Red Machine no a baha cabes y a bounce bek y a piki victoria riba Atco Indians cu un score di 11-7. Un pabien na Red Machine cu nan titulo di campeon y Atco Indians Sub Campeon.

Deporte Local

Gunnar Leonardo a titula Campeon di Aruba Bola 8



ORANJESTAD (AAN): Despues cu diabierna hungador nan a batalla cu otro te den ora nan laat di anochi a keda solamente 8 hungador cu a pasa pa e single knockout pa diasabra.

E aña aki a cambia e format den ultimo 8 caminda si bo perde bo ta bay out di biaha esey ta hasi un presion

enorme, pero ta hasi bo mentalmente hopi mas fuerte pa ora di participa den exterior. Resultado final FEBIAR Campeonato Nacional Bola 8 di Aruba.

Campeon: Gunnar Leonardo
Sub Campeon: Jason Kock
3/4 Lugar: Mark Farro & Martin van Appeldoorn
5/8 Lugar: Patrick Henriquez,

Emil Kock, Richard Wolf, Elvis Evertsz

Un danki sigur ta bay pa Sports subsidie, Lotto & Pizza Hut. Tambe na tur e participante nan cu a participa. Incluyendo un Jorge Petrocchi, Martin van Appeldoorn, Marlon Tromp, Mark Farro cu a hasi un come back fuerte den Aruba su billar.



E aña aki pa representa Aruba den Exterior lo mester hunga 3 Nacional plus 3 Qualify y esun nan cu mas punto "OVERALL" lo representa Aruba dignamente den exte-

rior.

Next event di FEBIAR ta April 23 cual lo ta un qualify bola 8, cuminsando pa 1:30 na POVA Club.

RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" a titula Campeon di Campeonato regular 2016 - 2017



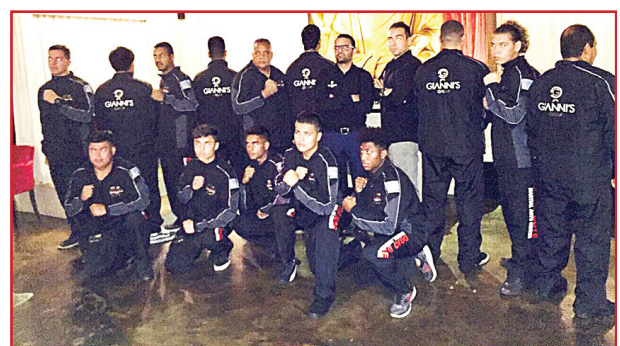
ORANJESTAD (AAN): Faltando ainda un wega di campeonato cu ta e "Derby di Capital" vs Riverplate, ya caba e Tricolornan di Solito a termina Campeonato como lider y lo ricibi e premio y Copa di Campeon di campeonato regular. Den un aña unda RCA mester a draai sin mayoria di su estelar nan cu a bay studia den exterior y otro nan cu a retira. Toch e ekipo a logra gana 11 wega y un empate den 15 encuentro. Directiva kier felicita tur hungador cu a traha durisimo, e hobenan cu a demostra corage, e staf completo lidera pa Juan

Valdez kende a haya tremendo cooperacion di Joy Rosa, Veron Albertsz, Glen Sambo, Gio Thode, Ichu Matos, Tyrone vd Biezen y Danny Kelly. Na e patrocinadornan Big Wheel Lottery y Powerade di Tropical Bottling masha danki y sin lubida e fanaticonan cu semper tey pa apoya y anima nos ekipo. Directiva ta avisa e fiel fanaticonan cu e camiseta nan Tricolor ta na caminda y ta costa solamente un suma chikito. Por pasa club riba diamars y puntra pa Yazmira. Nos ta na caminda pa e Triplete. RCA pa Bida.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Gianni's Group a entrega uniform nobo na Dojo Martial Arts Center pa e deporte di Muay Thai Kick Boxing



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar entrega di uniform nobo pa Muay Thai Kick Boxing na restaurant ASIA. Daniele Ferrera cu tabata presente a hasi e entrega di e uniform nan na Dojo Martial arts center pa e deporte di Muay Thai. Presente na fabuloso dinner aki tabata ta S.R. Ferrara, Rygell Boye y su Dojo cu a goza di un tremendo dinner

organiza pa Gianni's na ASIA restaurant S.R. Ferrara a duna un palabra di danki na Rygell Boye y su Famia pa a duna nan e oportunidad y confianza pa por a sponsor e dojo aki cu nan nomber di Giannis Group y tambe a splica diconan a hasi esaki. Tambe e la bisa na tur e muchanan con importante ta pa hasi deporte y pakico pa nan futuro. El la splica tambe cu su mes tambe

a practica e deporte aki y a yudele cu hopi cos den su trabou vooral e disciplina cu bo ta haya na e Dojo aki ta hopi halto mes y si bo ta serio bo lo por yega hopi leu den bida eherciando deporte y sigur e deporte aki di Muay Thai Kickboxing. El la bisa cu e sa tambe cu e Dojo aki a produci hopi tata di famia cu e sport aki cu awe nan tin un bon trabou y ta eherce esaki cu hopi

respet y disciplina y ta spera nan tambe sigui e ehempel y reglanan di e dojo y e deporte aki cu ta existi hopi di bo mes. Un palabara di danki na Rygell y Famia cu a duna Gianni's e confianza. Rygell Boye a duna dankia na e famia di Ferrara y Daniele y henter Gianni's Group y un danki inmenso pa a kere den su Dojo y cu nan lo hasi bon uso di e uniform aki y cargele cu or-

guyo y respet. Un palabra di danki na tur esunnan cu ta train duro y ta hasi posibel pa Dojo sigui crece y cu meta nan dilanti semper. Danki na tur y na e mayornan cu ta kere tur dia den nos Dojo trahando duro pa e muchanan y futuro di mayan. Danki pa e fabuloso dinner duna na nos muchanan presente di Dojo Boye martial arts center. Danki na bosonan tur presente.

Dia 26 di April den Centro di Bario Brazil

Coleganan , famia y barionan ta wordo cordialmente invita pa bin hunga e weganan di Trefbal y Dodgeball



ORANJESTAD (AAN): E weganan ta tuma lugar en-coneccion cu celebracion di "dia di Rey Willem Alexander". Riba e dia aki ta cuminsa 4:00pm cu weganan di trefbal pa mucha. Despues pa 7:00pm ta sigui weganan di trefbal pa Damas (antes yama e wega di "Dood") y pa 8:00pm ta cuminsa cu wega di Dodgeball pa cabayero.

Kiko ta "Dodgeball"?
Esaki ta un wega cu nos por

compara cu Trefbal pero Dodgeball ta e forma Americano. E wega ta wordo hunga hopi mas agresivo, cu 5 pa 6 bala pareu.

Tur grupo di bario of coleganan di trabou cu ta interesa pa hunga e weganan dia 26 di April, por traha nan team di "6 a 10" participante y tuma contacto cu Centro di Bario Brazil na tel 584-6500 of Chico Harms cell. 5946862



DEPORTE INTERNATIONAL

Westbrook ta hasi anotacion increibel pa gana wega y ta kibra record bieu



DENVER: Cu un paso den skina ayera nochi, Russel Westbrook oficialmente a logra su di 42 triple-double di temporada, kibrando asina e record di temporada di Oscar Robertson. Banda di esaki, Westbrook a logra un tremendo anotacion di tres punto den ultimo seconde di wega, pa duna Okla-

homa City Thunder un triunfo di 106-105 riba Denver Nuggets. Westbrook a caba cu 50 punto, 16 rebounds y 10 asistencia, mientras cu Enis Kanter a contribui cu 15 punto y 8 rebounds. Steven Adams a yuda OKC cu 10 punto y 10 rebounds. Maximo anotador pa Denver

tabata Danilo Gallinari kende a caba cu 34 punto y 10 rebounds, mientras cu Nikola Jokic a logra 23 punto y 6 rebounds. Hopi ta convenci cu e actuacion di Westbrook di Diadomingo, a pone cu ta bay ta sigur cu e ta bay bira e MVP di NBA e temporada aki.

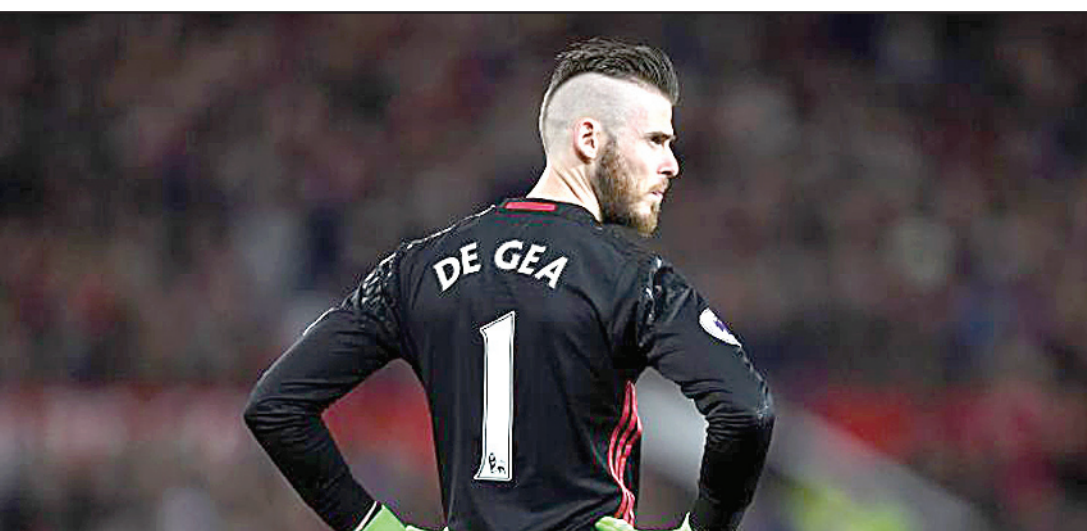
Twons ta anota 40 punto, pero Timberwolves ta perde contra Lakers



LOS ANGELES (AP): D'Angelo Russell a hasi un anotacion di 3 punto den ultimo secondenan di wega, pa duna Los Angeles Lakers un triunfo di 110-109 riba Minnesota Timberwolves Diadomingo anochi. Esaki a dañe e anochi pa Karl-Anthony Towns y Andrew Wiggins, kendenan a anota 40

y 41 punto respectivamente pa Minnesota. Gorgui Dieng y Shabazz Muhammad a yuda Wolves tambe cu 12 punto cada un. Maximo anotador pa Lakers tabata Tyler Ennis, kende a caba cu 20 punto y 5 asistencia, mientras cu Jordan Clarkson a logra 17 punto, 4 rebounds y 3 asistencia.

Real Madrid interesa un biaha mas den keeper di Manchester United David De Gea



MANCHESTER: Keeper David de Gea ta un prioridad pa Manchester United, pero obviamente Real Madrid ta interesa den dje. Coach di United Jose Mourinho sa cu equipo no tin speranza mas pa gana Premier League y awor ta hopi crucial pa nan enfoca riba Europa League.

Diahuebs Sergio Romero ta bay para den gol pa United, den nan wega di Europa League na Bruselas contra Anderlecht. Algun tempo atras De Gea tabata cerca di un transferencia pa Real Madrid, pero na ultimo momento e dos equiponan no a yega na un acuerdo. E keeper despues a firma un

prolongacion di contrato di 4 año te cu temporada di 2019 cu Manchester. United ta pensando pa zomer cu ta bin activa un prolongacion mas di 1 año, cu lo aumenta e salario di De Gea mas ainda. Ta bay ta interesante pa wak con e asunto aki ta bay sigui desaroya su mes.

Pineda tabata perfecto pa 6 inning largo y Yankees a gana Rays 8-1



NEW YORK: Dialuna atardi Michael Pineda tabata tremendo riba monticulo pa New York Yankees. Despues di no tira mucho bon den su prome wega, el a domina e bateadornan di Rays, unda cu durante 6 inning largo ningun hungador di Tampa Bay a yega base. Den di 7 inning el a perde su wega perfecto, pero Yankees a gana e wega 8-1. Pineda den 7 inning y 2 tercio a permiti 2 hit y 1 caqreda,

mientras cu el a poncha 11 bateador. Pa Yankees Aaron Judge, Chase Headley y Starling Castro a bati un homerun cada un. Headley, Judge y D.H Matt Holiday cada un a bati dos hit. Di otro banda pitcher di Rays Alex Cobb den 7 inning y 1 tercio a permiti 6 hit y 4 care-da limpi, mientras cu el a poncha 7 bateador.



Noticianan for di Hulanda

Mucha di 1 año y mey ta cay for di un cas na di dos piso

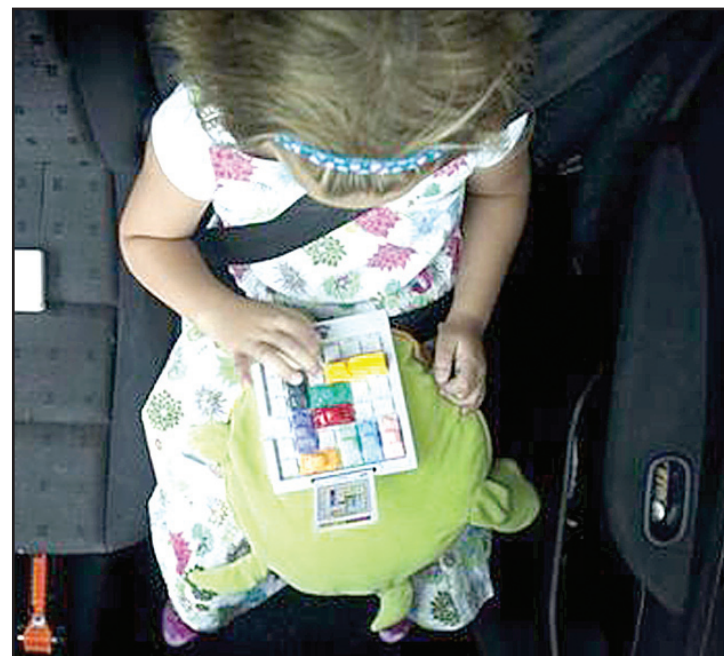


DORDRECHT: Un mucha di alrededor di 1 año y mey Dialuna a cay for di un cas na di dos piso den Prinses Irenestraat na Dordrecht.

No ta cla ainda con e accidente, cu a tuma lugar na final di atardi, por a tuma lugar. E mucha a cay for di un benta na alrededor di 5:30 di atardi.

No ta conoci con grave e heridanen ta cu e mucha a sufri, pero el a wordo transporta pa hospital cu ambulans.

Mayornan ta laga nan yiu den auto hopi cayente pa oranan largo



ALKMAAR: Polis Diadomingo a detene un homber di 31 año di Uitgeest, kende a laga su yiu muher di 3 año durante 2 ora den su auto, cu tabata hopi cayente.

E auto tabata staciona den centro di ciudad di Alkmaar. E homber y su casa a bay den ciudad y a laga e mucha den e auto cera.

Mescos cu tur caminda na Hulanda, na Alkmaar tambe

tabata tin hopi solo y tabata hasi calor.

Hendenan cu a pasa eybando y a wak e mucha den auto, a yama polis mesora.

E polisnan a calcula cu e temperatura den e auto tabata alrededor di 35 grado.

Polis a logra haya doño di e auto y asina nan a saca e mucha cu tabata hopi soda y tabata tin sed for di e auto.

Homber di 18 año haya morto den auto na Haarlem



HAARLEM: Un curpa sin bida a wordo haya den un auto na Haarlem den marduga di Diadomingo pa Dialuna y a resulta cu tabata un hombe di 18 año di Haarlem.

Polis no ta descarta e posibili-

dad cu ta trata aki di un crimen.

E curpa a wordo haya den un Mercedes Benz cora cu tabata staciona cerca di Kadijklaan. E area rond di e auto a wordo cera, pa investigacion tuma

lugar.

Polis ta haciendo un investigacion tambe na Ijmuiden, unda cu cierto rastronan a wordo haya, cu lo por tin di haber cu morto di e persona.

Exigencia di 4 año contra muher di 89 año, acusa di hinca su casa mata cu cuchio



AMSTERDAM: Fiscal a exige un castigo di prison di 4 año contra un muher di 89 año, kende lo a hinca su casa mata cu cuchio.

E hincamento a tuma lugar na 2015.

"Ami bay prison, nunca", e muher a bisa den corte na un manera emocional.

"Na mi edad mi no ta bay Sali bibo for di eynan", el a sigui bisa.

Antonia M. tabata 63 año

casa cu Evert Bieshaar, pero e homber su salud a bay atras hopi liher.

Apenas e por a cana y e tabata incontinente.

E muher ta un hende obsesiona cu tene su cas limpi y e hecho cu e homber tabata orina ki ora cu ta sin por hasi nada, tabata un irritacion grandi pa e muher.

E muher a hinca e homber den su pulmon y un rato despues el a fayece.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Maduro ta na Cuba pa asisti reunion di ALBA pa trata crisis Venezolano



HAVANA: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, ta na Havana pa asisti reunion di XV Consejo Politico di Alianza Bolivariano pa pueblonan di Nos America-Tratado di Comercio di Pueblonan (ALBA-TCP), cu tema central ta crisis politico den e pais Suramericano. Maduro a yega capital Cubano diadomingo anochi, hunto cu un delegacion, y a wordo ricibi den aeropuerto internacional di

Havana pa Canciyernan di Cuba, Bruno Rodriguez, y di Venezuela, Delcy Rodriguez, Agencia Cubano di Noticia a informa. Reunion di Consejo di ALBA-TCP lo reforza "union y capacidad di concertacion regional", como tambe "proceso integracionista" di e region, segun organizadornan. Nan tambe lo firma declaracion final adopta na Maart na Caracas durante XIV Asamblea Extraordinario

di ALBA-TCP, como tambe apoyo di e organizacion na Gobierno di Venezuela, cu ta pasando den un momento di tension politico. ALBA-TCP a wordo crea na Havana na 2004, cu Cuba y Venezuela como paisnan impulsor di e iniciativa, hunto cu Antigua y Barbuda, Bolivia, Dominica, Ecuador, Nicaragua, Santa Lucia, San Vicente y Granadinas, San Cristobal y Nieves, y Granada.

Union Europeo a pidi calma na Venezuela pa protestanan di oposicion



BRUSSELS: Union Europeo a haci un yamado pa calma na Venezuela y a pidi autoridadnan pa no uza violencia contra opositornan di presidente di e pais, Nicolas Maduro. "Violencia y uso di forza no lo resolve crisis actual", segun hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini, den un comunicado. Venezolanonan tin derecho di manifesta pacificamente y "conflicto politico mester wordo resolvi di inmediato", el a agrea.

E decision di impedi cu lider opositor Henrique Capriles opta pa bira candidato presidencial pa 15 aña "no ta yuda reduci disturbio y tensionnan den e pais", segun e comunicado. Autoridadnan Venezolano a uza gasnan lacrimogeno pa dispersa opositornan di Maduro mientras miles di persona a subi caya di Caracas den un movimiento di protesta cu a dura un siman y no tin señal di termina.

Venezuela: Polis y militarnan a reprimi protesta contra gobierno y Corte Supremo

CARACAS: Polis y Guardia Nacional a reprimi miles di manifestante cu gas lacrimogeno y balanan di gom. Esnan cu a protesta tabata purbando di marcha riba varios avenida di Caracas den cuminsamento di dos protesta contra gobierno dil presidente Nicolas Maduro y Corte Supremo di Husticia.

Por lo menos 12 persona a resulta herida pa golpi y impacto di bom lacrimogeno, segun alcalde di municipio di Chacao, Ramon Muchacho.

E protesta, cu a cuminsa riba plaza den oost di e ciudad, despues a extende den varios avenida y carretera principal di Caracas, na unda opositornan a wordo reprimi pa polis y guardia nacional cu a cuminsa lanza gas lacrimogeno pa evita nan avance den centro di Caracas.

Algun hoben manifestante, cu nan cara cubri a enfrente autoridadnan cu piedra y otro obhetonan, mientras nan tabata tira e bom lacri-

mogeno bek contra polis. Despues di condena e accion cu cuerponan di seguridad, e dirigente y ex candidato presidencial Henrique Capriles a bisa prensa cu oposicion lo sigui riba caya te cu gobierno "compronde cu nan mester respeta constitucion", y permiti realizacion di eleccion, habri un canal humanitario pa remedi y alimentonan, anula tur sentencia contra Parlamento y

libera opositornan cera den prison. Den ciudad di Maracaibo, polis a reprimi cu mesun medionan, un protesta cu a tuma lugar den cercania di residencia di gobernador oficialista di Estado Zulia. Manifestacionnan a cuminsa dia 30 di Maart, a laga un morto, varios herido y mas di cien detenido na Caracas y varios otro ciudad.

Forzanan di Seguridad a uza

gas lacrimogeno, balanan di gom y truck cisterna pa dispersa manifestacionnan den medio di criticanan di organizacionnan humanitario y Secretario General di OEA, Luis Almagro, cu a acusa gobierno di excede contencion di protestanan. Prome cu su viahe pa Cuba, presidente Venezolano a yama oposicion pa bolbe sinta na mesa pa dialogo y a mustra dispuesto pa bay eleccion regional.

"Nos lo mantene presion apesar di promesanan di Maduro", a afirma prome vice presidente di Asamblea Nacional, diputado Freddy Guevara, kende a skirbi riba su cuenta di Twitter cu oposicion lo mantene accionnan riba caya te cu Gobierno yama eleccion general y "respeta" Parlamento, cu aña pasa a pasa na control di oposicion despues di 17 aña di wordo maneha pa oficialismo.

Den ultimo 15 luna, Corte Supremo, señala pa ta bao control di gobierno, a emití 56 sentencia contra Asamblea Nacional como parti di un conflicto entre poderan.

Corte Supremo a reverti dos sentencia, un na unda nan a asumi funcionnan di Parlamento y limita inmunidad di Parlamentarionan cu a desata tension politico nobo na Venezuela. Apesar di cambio di veredictonan, criticanan di comunidad internacional y protestanan no a stop.



Noticia Internacional

Por lo menos dos morto y dos herido pa tiroteo den school na California



LOS ANGELES: Por lo menos dos adulto a muri y otro dos persona, aparentemente studiantenan, a wordo alcanza pa tironan durante un tiroteo den un klas den school primario di California, polis y autoridaddnan a informa.

Hefe di polis di San Bernardino, Jarrod Burguan, a bisa cu tiroteo na Northpark Elementary School na San Bernardino, den oost

di Los Angeles, ta parece un "asesinato-suicidio" y a destaca cu dos estudiante herida a wordo hospitaliza pa wordo trata.

"Nos ta kere cu e sospecho so a wordo abati y cu menaza a wordo resolvi", Burguan a destaca riba Twitter. E oficial a agrega cu e fayecidonan tabata adulto.

ABC News a informa mas tempran, mencionando

un vocero policial, cu tres persona -incluyendo un maestro- a wordo alcanza pa e tironan, ademas di e agresor.

Departamento di Bombero di condado di San Bernardino a bisa cu e hecho a laga varios victima.

E school a wordo evacua y studiantenan a wordo transporta na otro school den becindario.

Bolivia: Di dos victima infecta cu influenza AH3N2 den 48 hora a fayece

LA PAZ: Un muher di 62 aña a fayece na Bolivia debi na influenza di

tipo AH3N2 y ta e di dos caso registra den 48 hora, despues di morto di un hoben pa complicacionnan deriva di e malesa, fuente oficial a informa.

Director di epidemiologia di Servicio Departamental di Salud di region di Santa Cruz, Roberto Torres, agencia estatal ABI a confirma cu e muher a resulta vulnerable na influenza pasobra e tabata hayando tratamiento di quimioterapia contra un cancer di pecho. E dos morto a tuma lugar den e region den oost di Bolivia, entre diaranzon y diabierna siman pasa.

E docternan a duna e muher di 62 aña durante diez dia, un dosis doble di tratamiento pa contraresta e malesa. E hoben a muri siman pasa, despues di wordo diagnosticada cu morto cerebral pa complicacionnan di e malesa.

Pa loke ta trata e aña aki, nan a registra 108 caso di influenza den e region di Santa Cruz, na unda 97 tabata di tipo AH3N2 y 11 di tipo B, segun datonan di Servicio Departamental di Salud.

Segun Torres, pa prome siman di Mei, autoridadnan ta spera yegada di vacunan na e region pa atende tur grupos di riesgo, cu ta menor di cinco aña, anciano y personanan cu otro malesanan.

Google a wordo acusa di paga hende muher menos placa

SAN FRANCISCO: Investigadornan gubernamental cu ta examina di pago di Google a acusa e gigante tecnologico di paga hende muher menos placa pa trabao similar cu hende homber ta haci.

Un funcionario di Departamento di Trabao a duna di conoce acusacionnan contra Google durante un audiencia den Corte na San Francisco.

"Nos a haya disparidad sistematico di remuneracion adverso na hende muher den gran parti di forza laboral", segun testimonio di director regional di Departamento di Trabao, Janette

Wipper, corant The Guardian a informa.

Google, cu sede na Mountain View, California, a bisa cu nan ta rechaza rotundamente e cargonan, cu el a bisa— nan a haya sa te cu presentacion di Wipper den Corte.

"Tur aña nos ta haci un analisis integral y solido di pago pa loke ta trata genero y nos no a detecta ningun brecha salarial pa motibonan di genero", Google a señala den un comunicado. Esaki y otro companianan tecnologico a intenta mehora nan practicanan di contratacion cu historicamente a concede mayoria

di nan puesto tecnico na hombernan blanco y asiatico. Nan esfuerzonan pa logra un mihor ekilibrio den e aspecto no a haya exito den gran parti te awo.

Por ehempel, hende muher ta ocupa solamente 19% di empleonan tecnologico di Google. Den termino general, hende muher ta representa casi un di tres parti di mas di 70.000 empleado di e compania.

Investigacion di Departamento di Trabao a tuma lugar segun un demanda presenta na Januari cu tabata busca pa gobierno federal exclui nan licitacion contra Google si e compania

acata na un auditoria di nan filenan relaciona cu pago di nan empleadonan.

Google a bisa cu nan a entrega algun archivo solicitada, pero a retene otro informacion pa considera cu esaki lo nifica un invasion di privacidad di nan empleadonan.

Aunke den ultimo añanan Google y companianan similar a revela irregularidadnan riba acoso sexual y asuntonan racial den nan plania laboral, sector tecnologico a mantene como un secreto grandi nan practica di pago.

Departamento di Trabao ta investiga discriminacion di salario y contratacion den Silicon Valley, ampara den nan facultad pa examina companianan cu ta concurra pa contratonan lucrativo di gobierno.

Den cuminsamento di aña, e departamento tambe a demanda fabricante di programa empresarial Oracle despues di acus'e di paga nan empleadonan blanco mas cu hende muher y demas personal di otro raza den puestonan similar.



Noticia Internacional

China y Zuid Korea a discuti mas sancion contra Noord Korea



SEOUL/TOKIO: China y Zuid Korea a yega na un acuerdo pa aplica sancionnan mas duro contra Noord Korea si nan realiza mas testnan cu misil nuclear of di largo alcance, segun un funcionario di Gobierno na Seoul, mientras un grupo di atake di Forzanan Arma Mericano tabata dirigi na e region den un demostracion di forza.

Noord Korea a celebra varios aniversario importante e luna aki y hopi biaha ta conmemora cu pruebanan grandi di nan equipo militar.

E posibilidad di un accion militar Mericano contra Noord Korea den represalia contra e pruebanan aki a haya forza despues

di atakenan di siman pasa contra un base na Siria, despues di comentarionan di asesornan di presidente di Merca, Donald Trump, cu ta sugeri cu su postura por a bira mas duro.

Sin embargo, representante di Zuid Korea, Kim Hong-kyun, a indica cu no tabata tin mencion di opcionnan militar den nan combersacionnan cu representante especial di China pa asuntan di peninsula di Korea, Wu Dawei. Tampoco a discuti un posible atake di Gobierno di Trump contra Noord Korea.

“Tur dos banda ta di acuerdo cu apesar di advertencianan di comunidad internacional, si Noord Korea realiza provocacion-

nan estratergico, manera un prueba nuclear of lanzamiento di un misil intercontinental, mester tuma medidanan adicional fuerte den concordancia cu resolucionnan di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni”, Kim a bisa prensa. China ta principal aliado diplomatico y economico di Noord Korea.

Secretario di Estado di Merca, Rex Tillerson, a bisa cu e atake militar di su pais contra Siria pa nan supuesto uso di armanan kimico tabata un advertencia contra otro paisnan, incluyendo Noord Korea, cu si nan ta representa un peligro, “esaki ta un posible un respuesta”.

Gobierno a impone multa na Havana contra esnan cu ta gasta awa den medio di sekia



HAVANA: Un total di 870 multa di hasta 1.000 peso (ekivalente na 42 dolar) a wordo aplica na residen-tenan priva y entidadnan estatal na Havana durante prome trimestre di e año aki, principalmente pa derocha awa y crea conexion ilegal na rednan distribuidor di e likido.

Den medio di sekia actual cu ta azota 81 porciento di Cuba, considera esun peor cu e isla a sufri den ultimo siglo, autoridadnan cu ta administra recursonan hidraulico a reforza medidanan pa impedi gastamento di awa, un recurso actualmente den escasez den varios zona di e isla.

Director di atencion na poblacion di compania suministrado “Awa di Havana”, Manuel Manso, a splica cu un cuerpo di inspector, forma pa 108 empleado, a permiti actua di manera mas directo cu consumidornan den barionan di capital Cubano.

Manso a indica cu inspectornan tin obligacion di papia cu e persona cu ta comete e violacion, y despues impone multa, dependiendo di gravedad di e infraccion.

Situacion critico di awa cu

ta afecta Cuba desde año 2014 pa motibo di sekia intenso, a obliga establece un control mas estricto di awa y racionamento na Havana.

Sin embargo, segun delegado di Instituto Nacional di Recursonan Hidraulico na Havana, Javier Toledo, e impacto di sekia den capital Cubano a reduci despues di ehecurion di un serie di medidanan.

Entre e medidanan el a menciona ta eliminacion di perdida di 1.500 milyon di liter di awa cu rehabilitacion di rednan di distribucion y conductor, hopi bieu y deficiente.

Toledo a indica cu nan a inverti mas di 225 milyon di peso Cubano (ekivalente na 9 milyon di dolar) pa rehabilita 748,6 kilometer di red hidraulico na Havana, na unda tin 8 sistema interconecta cu ta proporciona awa na 90 % di e ciudad cu den algun zona ta wordo suministra tur dia y otro nan cada pasa un dia.

Sekia actual ta afecta severamente 40 municipio di Cuba y e situacion mas favorable ta presenta den provincianan di Havana, Matanzas, Holguin y Guantánamo.

Captura na Italia un ex Gobernador Mexicano busca pa mas di 5 año pa autoridadnan

MEXICO: Un ex Gobernador di actual partido gobernante di Mexico, cu tabata busca pa cinco año pa su

vinculonnan cu narcotrafico, a wordo deteni na Italia y e lo wordo extradita pa Mexico den siguiente

dianan, Fiscal General a informa.

Captura di Tomas Yarrington, kende a goberna entre 1999 y 2005 Estado di Tamaulipas, den frontera cu Texas, a wordo logra danki na un alerta cora internacional solicita pa Interpol, segun Ministerio Publico di Mexico den un comunicado.

E ex politico Mexicano, kende tambe tabata wordo busca pa husticia Mericano, ta enfrenta cargonan den su pais pa delitonan relaciona cu crimen organiza y operacionnan cu recursonan ilegal.

Yarrington a wordo acusa na 2013 pa un hurado federal di Merca pa trafico di droga, fraude bancario, extorsion, labamento di placa y colaboracion cu Cartel del Golfo y otro traficantenan.



Exitoso tabata e Easter Food Show na Ling & Sons



ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi un biaha mas Ling & Sons tabata yen di cliente, cu a acudi na e evento di Easter Food Show.

Den un entrevista cu Marlene Maduro di mercadeo, el a mustra cu via di e Easter Food Show aki, Ling & Sons a haci presentacion di loke nan tin pa Siman Santo den porta.

E tabata un evento pa henter famia, y tabata gratis. Esnan cu Dialuna anochi a bay Ling & Sons, a haya chens di purba tur loke tin di ofrece den bakery, den seccion di fruta,

check berdura, purba keshi, y seafood. Tambe tabatin licornan ofreci como muestra na bishitantenan.

E evento a tuma lugar te cu 9:00 pm., y DIARIO a nota con publico tabata disfruta di e variedad di tasting, y Easter Bunny a cana rond den tienda. Tabatin Dino jump pa e muchanan, y parti dilanti a mira cu a pone un 'lounge area' unda hende por a sinta y combersa. E shopping night tabata special y DIARIO a nota cu tur hende a pasa un anochi agradable.



EASTER Eagle beach

BASH

diadomingo 16 april 2017
12 pm - 8 PM





net tegenover di chalet suisse

Celebrity Fitness Challenge

Bataya di Domino

BBQ competition

TSUNAMI

EGG HUNT (3PM)

Perfect Sound

TOP local DJ'S

Spike, Sky, Nutzbeatz, Jason Croes y Phattunez

LO BAI TIN DOORPRIZES



GARETIA FORT TRAHA PA TA DURADERO

MAS CU
15%
DESCUENTO

Diseño ergonómico ta parti e peso di e carga pa simplemente alivia e servicio

E baki di 80 L ta extra diki traha di hero galvanisa pa ta duradero

Wiel di rubber anti frus cu bo por ahusta

Dobla for di un pida hero

Extra sosten contra di uzo pisa

Bracket di sosten bon situa

Facil pa pusha anto maneha door di wiel cu ball bearing

179.⁹⁹

149.⁹⁹

or 6000 Fun Miles

SAVE 30.-



KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20

www.kooymanbv.com



kooyman.megastore.aruba



KOOYMAN

Resultado Rifa H4 Colegio San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Despues di varios siman cu e studiantenan di Havo4 di Colegio San Nicolas tabata bende nan rifa pa crea fondo pa por cubri un parti di e gastonan pa cu nan viahe educativo pa Merca, a yega e dia pa sa ken ta e ganadornan di e rifa H4-2017.

E sorteo di e rifa a socedé na Colegio San Nicolas, dialuna dia 10 di april 2017 pa 1 or pm cu supervision di varios maestro, mayornan y alumnonan.

E ganadornan a resultá:

1) Cruise-ship for 2 na juni 2017

Ticket nr. 13898

Esther Werleman

2) Samsung 43" Smart Led TV

Ticket nr. 15200

Irma Boekhoudt

3) HP Desktop 19"1 TB HD / 4GB / W10

Ticket nr. 11191

Sherwin Howell

4) Sony Home Audio System
Ticket nr. 04112

Santa Maduro

5) Edison Portable Audio System

Ticket nr. 05426

Glenn Kock

6) Samsung 24" Curved Monitor

Ticket nr. 14018

Susan Kelly-Kepers

7) Seagate External HD 5 TB desktop

Ticket nr. 08437

Edbest Schwengle

8) LG Micro Stereo CM 2F60

Ticket nr. 01708

Orlando Jose

9) HP Printer Jet Pro 8710

Ticket nr. 18364

Jolanda Ling

10) Skyrocket HD Streaming Drone

Ticket nr. 18142

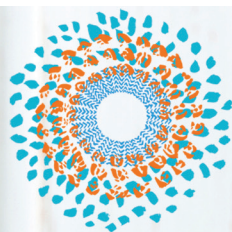
Jamil v/d Linden.

Na tur e ganadornan masha pabien y danki pa a cumpra ticket cerca e muchanan di H4 Colegio San Nicolas.

Tur ganador lo worde yamá pa nan bin busca nan premio diaweb, 13 di april, na Colegio San Nicolas pa 3 or pm. Di parti di Colegio San Nicolas, na nomber di e muchanan di H4, un danki na tur esnan cu di un forma of otro a sabi di yuda pa haci e promer rifa un exito.

Un danki special na TUR e comerciantenan cu a sa di coopera cu e muchanan, den forma di cumpra ticket of den forma di laga e muchanan para dilanti di nan negoshi pa bende rifa. Hopi danki pa esei.

Tambe na e Pueblo di Aruba cu a sa di sostené e muchanan di H4 di Colegio San Nicolas pa cu nan viahe educativo. Yudando e muchanan awe, den futuro nan lo sa di yuda esnan cu ta bin despues!



LA VISTA
ARUBA

EASTER SUNDAY BRUNCH
Sunday, April 16th, 2017

\$55

Aruba Marriott Resort

11:00AM - 3:00PM | Reservations required 520-6312

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

SERVICIO DI CORIENTE
 Nos ta haci tur tipo di
 instalacion y
 reparacion di coriente.
 Cel: 600-6506

TA HUUR
 Apartment na Simeon Antonio
 di 1 camber, cushina, 1 sala y baño
 ta apart. Incl: TV Flat, stove,
 frigidaire, mesa cu 2 stoel, aircó y
 cable y gas. Prijs Afl. 600,- + 1 luna
 borg. Awa y coriente ta apart.
 Pa mas info. 568-1327.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y graniet, corta mata
 grandi y chikito, tira sushi afo.
 Tin transporte.
 Cel: 562-2532.

ORANGE MATRASSEN
FABRIEK
 Ta fura matras,
 stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
 Tel: 588-7468 / 569-4379.

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING.
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

SERVICIO SEPTICO
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA: info@ecotech.aw
 582-4684 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMASTER
 Steam cleaning of:
 all carpets, sofa's, rugs,
 mattresses, recliners,
 chairs. Clean-disinfected.
 Tel: 582-0383
 Leslie S. Maduro

TA BENDE
 Un trailer completamente
 renoba cu baño, cla full completo.
 Facil pa transporta
 7.5m x 2.25m.
 Pa mas info. 563-8211.
 Financiamiento ta posibel.

FOR RENT
 2 bedrooms, kitchen, dining
 and livingroom, 1 bathroom, aircó's,
 electr. prepaid, close to airport and
 Barcadera. Utilities excl.
 Quiet area, no pets allowed.
 Barrio Simeon Antonio.
 Cel: 594-5576.

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta benta auto bieuw,
 fridge, stoof, washmachine,
 tv etc afo pa bo.
 Nos ta piki aircó y bateria
 tambe.
 Yama 561-4297 / 561-5179.

APARTMENTS FOR RENT
Best location
 2 bedrooms, spacious kitchen
 and livingroom,
 Tanki Flip, near Maduro Travel.
 Utilities not included.
 Afl. 1500,-.
 Cel: 594-0784.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

CHICA POS
DRD SepticTank
 Ta chica pos y habri tubería.
 - Residencial y commercial.
 - Tur tipo di construction
 y transport.
 Servicio di Septic 24 ora.
 Cel: 6005420 of 6002529

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y drecha
 dak cu ta lek.
 Yama nos 566-7736.

TE HUUR
 Gemeubileerd appt
 2 slaapkamers, woonkamer
 met keuken eigen porch.
 Met internet en kabel,
 eigen parkeer plaats.
 Cel: 564-5527

TA BUSCA
 LA SABANA BAR
 & RESTAURANT
 ta busca mucha muher pa traha
 den bar. Bon salario.
 Adres: Sabana Grandi 13-C,
 Santa Cruz. Cel: 567-6541.

TE HUUR
 Un apartment di 2 camber y un baño,
 cushina, sala, washok y parkeo priva.
 Awa y coriente apart.
 Cable inclui Afl. 980,-.
 Tel: 588-5964 / 563-0166
 Tarabana Residence.

TA HUUR
 Tin apto pa huur pa un
 persona. Informacion
 tel: 660-2192 /
 594-5743

TA HUUR
 Studio apartment
 na Santa Cruz.
 Cel: 593-9101.

DIR.TV GRATIS
 Gratis por esta semana
 instala ya. Full canales,
 comedia, peliculas, deportes,
 sexo y mucho mas.
 Instalacion gratis.
 Tambien reparamos tu señal.
 Cel: 600-2187.

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL
BENNETT **733-4897**
566-5700

GRATIS GRATIS
 Si ta desea di tira
 auto bieu afo gratis.
 Yama na 600-6883.

PA BENDE
 51 Bara di hero di
 30 mm pa construction
 y un compadadora
 cu motor Honda 5.5 h.p.
 Cel: 600-5485.

TA BUSCA
 un carpinte fini
 cu permiso (legal).
 Pa mas info. por
 yama 588-0846 /
 745-9154.

FOR RENT
 Apt. for rent at Bubali,
 cable, gas, wifi, aircó
 service, pos included.
 For one or two persons.
 564-4365 or 630-2640.

TA BENDE
 Un Nissan Leaf
 Electric car 2013.
 Afl. 25.000,-.
 Pa info. 739-1111.

TA HUUR/SE ALQUILA
 Apt studio full muebla
 awa, coriente apart.
 Pos Chiquito # 253
 Afl.650,- + dep.
 Cel: 594-6701.

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, trim
 yerba, haci coco limpi, corta
 tur sorto di mata, irrigacion,
 hiba sushi na dump.
 Bon prijs. Cel: 564-0703

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaic). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Tereno limpi cu bobcat
 pa Afl.90,-
 pa ora, tira
 sushi afo
 y ta bende santo,
 graniet na bon prijs.
 Yama 745-9802

ALAIN'S CATERING
TIN MESTER
 di 1st Cook with
 driver license.
 Cel: 739-3013 /
 587-3012.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, aircó,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
 Apartment 1 camber,
 baño, sala y cushina.
 Muebla, awa y coriente
 apart. Entrada priva.
 Madiki 67.
 Tel: 583-2034 / 593-0769

TA BUSCA
 The minimarket at
 Paseo Herencia is
 looking for an all around
 female employee.
 Please send CV to
 carias1010@gmail.com

REPAIR INSTALL & SERVICE
 cu garantia.
 Airconditioning - frigidaire -
 Washmachine - stove -
 cooler - cooler - freezer etc.
 dryer - forno - icemaker etc.
Cel: 561-2477 / 565-6858

HUUR APARTMENT
 1½ camber, patio, baño, sala,
 cushina, comedor.
 Adres: Rondweg 13, Dakota.
 Huur: Afl. 1100,-
 + borg Afl. 1100,-.
 Awa, wifi y coriente inclui.
 Cel: 561-0852.

TA HUUR
 Apartment muebla.
 Awa, luz, cablenet inclui
 (airco aparto, no pets.
 Pa un of dos persona.
 1 Luna di borg prijs ta Afl. 750,-.
 Cel: 594-5971 / 563-3224.

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Special
11 apr. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
 roastchicken, pasta
 afredo cu pecho,
 carni a la placha,
 sopi di dia

DIRECTV
 High definition
 Sports. movies, kids,
 news. Eastern Special.
 One month free.
 Yama awo, bon prijs.
 Bon servicio.
 Cel; 733-5762.

FOR RENT
 HOUSE TE SANTA MARTA
 2 bedroom, 1 bath toilet.
 Secured, fully fenced.
 Airco. No dogs, no cats.
 For inf. 568-2814

TA BUSCA
 Security Guard Masculino, edad entre
 25-45 años. Master tin Mavo diploma o
 enseñanza equivalente. Mester por
 papia y scribi Papiamento, Hulandes,
 Ingles y Spaño. Mester tin propio
 transporte. Interesadonan por yama
 oficina entre 08.00 - 16.00 pa un cita.
 Tel; 588-3677.

TA HUUR
 Apt. na Balashi.
 Studio Afl. 750,= p/l +
 un luna di borg.
 Incl. awa, wifi, cable y gas.
 Coriente prepaid.
 Cel: 568-3834.

ATCO
 ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.nv
 Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech
 ARUBA

Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

PROBECHA
 Liquidacion completo
 tur cos na 50%.
Manchito's,
 Avenida Milio Crio 69.
 Tel: 582-2303.

TA BENDE
 cas na Siribana.
 Fixxer up.
 Prijs Awg. 142,750.
 2 Camber, 1 baño
 riba tereno di 644 m².
 Yama 568-0182.

TA BUSCA
 pa cliente cas pa huur
 na Noord.
 3 Camber, 2 baño.
 Prijs Afl. 3000,= pa luna.
 Yama 568-0182.

AIRCO
 "Special" pa servicio di airco
 Inverter solamente Afl.95,- y
 split unit solamente Afl.85,-
 SERVICIO LIHER Y
 GARANTIZA. (TECNICONAN
 CERTIFICA) 7407158/5653232

Nos ta haci
 Manicure pa Afl. 20,=.
 Pedicure pa Afl. 25,=.
 Pa bin bo cas ta
 Afl. 5,= extra.
 Cel: 594-3493.

TA BENDE
 1 Boto 17 pia, fiber
 + motor 48 + trailer.\
 Afl. 8500,= O.B.O.
 Cel; 567-9016.

DIRECTV
 The best tv worldwide
 mas cu 200 canal premium
 pa Awg. 100,= so pa luna.
 Installacion ta Awg. 300,=
 y por paga poco poco.
 Cel: 592-4290.

FOR SALE
 1 Kia Optima 2013.
 Only 28.000 km like new.
 1 Motor Lexus RX330
 2006, motor is complete.
 Call: 660-7217.

TA BENDE
 Cosnan industrial pa restaurant,
 deep fryer, stove, zuigkap,
 hasa hamburger, cooler,
 kashi pa tayo, cooler pa bar.
 Por yama cel:
 560-5917 / 582-3662.

TA BUSCA
 CAS PA CUMPRO
 2 of 3 camber
 te cu mas o menos
 125 mil Afl.
 Tel; 584-1665.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un cas na Missouristraat /
 San Nicolas di 3 camber y
 2 baño, tereno eigendom,
 cu cura y pa Afl. 172.000,=
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un tereno erfpacht di 445 m² na
 Babijn / Paradera cu un pida
 ocean view di noord kust y pa
 Afl. 49.000,=. Yama Mito na
 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
 Interesa pa huur bo cas of
 apartment y no tin tempo pa
 atende cu esaki, anto laga nos haci
 tur e tramitenan pa bo na un
 manera responsable y serio. Tambe
 awor nos por maneha huur di bo
 cas. Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR APTM.
Monserat 18 apt. (Noord)
 1 camber, 1 baño.
 Sin muebles.
 Afl. 700,= incl. cable.
 Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate
 Tel; 588-3228 / 593-9976

TA HUUR APTM.
Schotlandstr. 3 apt. 5 (Eagle)
 1 camber, 1 baño. Mueble.
 Afl. 1100,=. Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate
 Tel; 588-3228 / 593-9976
 www.clwaruba.com

TA HUUR APTM.
Schotlandstr. 3 apt. 6 (Eagle)
 1.5 camber, 1 baño.
 Muebla of semi.
 Afl. 1100,=. Deposito 1 luna.
 Info: CLW Real Estate
 Tel; 588-3228 / 593-9976
 www.clwaruba.com

TA HUUR
 Apartment full muebla,
 awa y cable ta inclui,
 gas prome luna so.
 Coriente prepago,
 bon situa na Playa Madiki.
 Cel; 742-8125.

TA BENDE
 1 mesa di carta bacara gr. / 1 mesa
 domino y carambola / 1 set di rekky na
 cas of negoshi / 1 baki stainless steel pa
 laba cos 3 hokki / bleki di galon verf pa
 boto y galon hardener / 2 set mc-reem
 14 y 16 / 3 kashi toonbank / biga graba
 bolio rondo tin 70 pida / 1 machine
 grainer nobo 1HP nobo. Cel: 594-8842.

TA HUUR
 apartment di un camber na
 Seroe Pita, bario trankil
 Afl. 700,= + borg.
 Tambe parti di un cas cu
 2 camber Afl. 1000,= + borg.
 Cel; 563-0191.

TA BENDE
 un Toyota Tercel 1998.
 Prijs Afl. 900,=.
 As is where is.
 Ta core.
 Cel: 566-2994.

WAREHOUSE SALE!
 Dilanti di Super Shopping
 Tur souvenir na
SUPER SPECIAL PRICE.
 Cel: 593-1171,
 Blanca.

FOR RENT
 Apartment at Wayaca Residence close
 to airport, fully furnished, 1 bedroom,
 bathroom, kitchen, airco inverter,
 inclusief gas + cable utilities exclusief.
 No pets allowed.
 Rent Afl. 1100,= + month deposit.
 Cel; 741-4350 (8.00 am - 5.00 pm)

AIRCO
 Ta drecha tur tipo di
 frigidaire, airco, split-unit,
 cooler, freezer, washmachine,
 installacion, reparacion y
 servicio liker y garantiza.
 Cel; 568-0681.

TA BENDE
 Na Playa un cas di 3 camber,
 3 baño, plus 1 apt., 2 garage.
 Afl. 375.000,=.
 Un Mitsubishi Nativa 2005,
 autom., a/c, full eq. Afl. 15.000,=.
 Cel; 731-5353 / 583-3535.

Busca por semana santa,
 un dormitorio o
 apartamento ???
 Cerca Bushiri Beach,
 distancia caminar Oranjestad
 muy buen precio.
 Cel: 00297 5641693

Nos ta haci tur sorto
 di trabao den jardineria,
 corta mata, chapi, tira
 sushi na dump.
 Verf y tur sorto di trabou
 den construccion.
 Interesados llamar al
740-8157

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco etc.
 Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR
 apartment studio
 1 camber, cas di 3 camber.
 Patras di Bowling.
 Mas info. 593-4366.

WE ARE HIRING!
 Justins Car and ATV Rental
 is looking for a
ADMINISTRATIVE
ASSISTANT
RESERVATIONS AGENT.
 Female 25-35 years old.
 Dutch passport.
 Send CV to
 manager@
 justinscarandatvrental.com

SE ALQUILA
 Habitacion
 Hooiberg # 41-K todo
 amoblado, todo incluido.
 Prijs Afl.400,-.
 Tel: 560-7353.

SE ARRIENDA
 una habitacion en
 Playa para cadallero.
 Tel: 565-6577 /
 561-9396.

TA HUUR
 un apartment cu dos camber
 cu su baño apart. Cerca di
 hotel Marriott e ta full meubla,
 awaw, coriente, cable ta inclui
 (internet). Pa mas inf por
 yama: 561-4347 / 741-2728.

TA DRECHA
 Airco, frigidaire,
 wasmachine y dryer.
 Ta drecha na bo cas
 mes. Nos ta Arubiano.
 Pa mas info: 564-8977.

SE ALQUILA
 cu apartamento estudio
 independiente mueblada
 en Dakota cerca
 de Playa.
 Informa: 563-1024.

BIJLES
 Wiskunde,
 Natuurkunde,
 Electrotechniek.
 Cel: 742-7835.

CONSTRUCCION
 Pega bloki, pleister, mosaico,
 drecha tur sorto di dak,
 traha cas y apartamento,
 lanta cura, remodelacion
 interior y exterior, verf.
 Tel: 744-3782.

TA BENDE
 Tereno y edificio
 eigendom
SABANA BLANCO
 Tereno Eigendom:
 5000 m2
 Edificio: 1300 m2
 Pa mas informacion:
 593-8977

AEQUUM LEGAL
 CONSULTANCY SERVICES
 Seroe Blanco 39-D, lokaal 2
 Oranjestad.
 Tel; 583-8276
 Cel: 593-3982
 Pa tur servicio huridico.

TA BENDE CAS
 Cas espacioso di 5 camber,
 2 baño, sala, cushina di
 210m² di construccion. Riba
 690m² di tereno propiedad.
 Prijs Afl.350.000,-.
 Cel: 749-6583.

DIARIO
Tel: 582-6747

Conocido Alfredo Pichardo a fayece



ORANJESTAD (AAN): Di-
aluna anochi a drenta e infor-
macion, cu e conocido ciu-
dadano Alfredo Pichardo a
fayece na edad di 75 aña. Pa
hopi hende e ta conoci sim-

plemente como "Pichardo",
pero tambe como "Monitor
35".

Pichardo a nace na Cura-
cao, y for di chikito a crece
na Aruba, unda e.o. el a sigui
les na Dominicus College.
Como adulto, el a traha den
mey-mey di decada di 1950
den mundo di aviacion, y
tabata e.o. purser pa KLM,
tambe ALM, y pa Viasa, cu
ta aerolinea di Venezuela.

Desde decada di 1970 caba,
Alfredo Pichardo ta hopi ac-
tivo den e mundo di radio
amateur, CB-Radio, y vigi-
lando tur loke ta pasa riba
lama y tambe den aviacion.
Cu instalacionnan enorme di
antenna riba su dak di cas, e
tabata scucha frecuecianan
di principalmente canal di
emergencia di Marine VHF
Radio, pa sa kico ta pasando
riba lama.

Su amor pa fotografia tam-
be, a pone cu den decada di
1970 e tabata e fotografo cu
casi tur pareha ta busca pa
saca cobertura di nan boda.

Posteriormente el a busca
un Yate tambe, cu el a mane-
ha hunto cu su yiunan, y te
ainda "Teaser Charters" ta
conoci cerca principalmente
bishitantenan pa ofrece char-
ter di piscamento cu ta duna
bon servicio.

Ademas di esaki, su interes
den ciencia di geologia y
ecologia tabata sobresaliente.
El a bira hopi conoci, ora na
final di decada di 1980 y den
1990 a cuminsa cu e buskeda
pa haya e barco Vera, cu po-
siblemente a sink pariba di
Aruba cu un cargamento di
oro abordo. Pichardo a yega
di indica, cu e sa bon unda tin
varios barco Frances, como
tambe un Submarino Aleman
gesink, y tabata busca finan-
ciamento pa por haya mate-
rial pa bay busca nan.

Semper, cualkier momento
cu tin emergencia riba lama,

semper e ta duna un man na
e.o. Capitanía di Port of Aru-
ba, pa coordina rescate. Esey
tabata prome cu Guardacosta
a existi den region. Tempo di
CB Radio, cualkier informa-
cion di emergencia, e tabata
transmiti mensahe pa pueblo
tuma nota di dje, e.o. den
caso cu mester di donante d
sanger, of si ta buscando un
auto horta, etc.

Alfredo Pichardo tabata
den servicio di DIARIO tam-
be como consultant di segu-
ridad, y tabata yuda cu cor-
rector di e corant. E tabata
un persona cu ta lesa hopi
materia y monitor monton di
frecuencia pareu na su cas na
Tarabana.

Na su famia, principalmente
yiunan Giselle, Kenneth, y
Milton, DIARIO ta manda
palabranan di profundo con-
dolencia. Cu Alfredo sosega
na paz.

KASSANDRA

Indjan di Tarot, vidente,
parapsycholoog, lectura di ciga,
trece bo ser stima na bo pia,
union guajiro, proteccion y salud!
Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489

TA CHAPI
y tira tur sorto
di sushi afo.
Cel: 563-6413.

TA HUUR
Cas 2 kamber
garage cu ta cu
porta Afl. 1.100,- p/l.
Call: 592-1996.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, trim
yerba, haci coco limpi, corta
tur sorto di mata, irrigacion,
hiba sushi na dump.
Bon prijs. Cel: 564-0703

TA BENDE
Tereno banda di highway
Santa Cruz ±600 m2
eigendom. Afl. 115.000,-
negociabel. Esun cu yega
prome ta bebe awa limpi.
Cel: 740-4770.

WE ARE HIRING!

Justins Car and ATV Rental
is looking for a
TOUR GUIDE
CARWASHER
with proven experience
(older than 25 years old).
Dutch passport.
Send CV to
manager@
justinscarandatvrental.com

Peregrinacion Diabierna Santo, saliendo for di residencia di Atan Lee



ORANJESTAD(AAN)--
Preparacionnan ya ta tuma
lugar pa e peregrinacion cu
pa mas di 38 aña cu a salien-
do for di residencia di Atan
Lee ariba diabierna Santo pa
4:45 di madrugada pa Kapel di
Alto Vista.
Manera costumber e ta un
peregrinacion cu ta ser haci
cu hopi debocion, inspira pa

Spirito Santo, na unda fiel-
nan lo reza y canta. Hopi tin
ta trece nan peticionnan y
oteronan nan gratitud.
No ta cuestion kende ta yaga
prome, pero ta un peregrina-
cion hopi dedica na Señor
na unda debocion y amor pa
Señor y tur fielnan ta keda re-
flexiona. E no ta pa condicion
fisico, pero pa haci nos alma,

mente y corazon, mas fuerte.
Tambe pa nos por muestra Se-
ñor cuanto nos ta stim'e y cu
ta sumamente agradecido pa
Su sufrimento, morto cruel
ariba Cruz pa nos picanan.
Ariba tur cos pa salba nos.
Nos mester reza pa nos
hobennan cu hopi di nan ta
ariba e caminda robez, pa
mayornan pa nan tin e corahe

pa yuda y coregi nan yiunan.
Nos mester reza pa nos pro-
pio paz, paz den nos famian-
an, den nos pais y den mundo.
Nos mester reza pa e aña aki
cu ta aña di eleccion pa nos
por keda uni y famianan no
separa pa motibo di politica.
Nos mester reza pa nos po-
litionan. Pa nos hobennan
cu ta bay haci examen.
Pa Señor termina cu tur
gruponan terorista cu ta
azotando nos mundo.
Rumannan bin bisti adecu-
adamente, trece e misal di
pueblo y un flashlight.
Ta conhuntamente nos ta haci
tur e peregrinacionnan, acon-
tecimentonan na unda nos ta
muestra Señor nos gratitud y
amor profundo, tumando na
consideracion e amor cu E
tin pa nos.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Hesus Misericordioso, laga mi tin compashon cu mi rumannan, aumenta mi fe den Bo cada dia mas y mas y expnade mi amor den yudansa na otronan den nesecidad. Amen.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Parokia Birgen di Fatima

Milonstraat 9, Dakota, ARUBA – tel.: 582 2525/fax: 5822764

Un mama stima, atento, balente y amoroso. Semper para cla pa yuda y cu a haci hopi pa su famia. Loke lo keda ta e dushi recuerdonan, yen di amor, aprecio y gradicimento. (Proverbio 31:10-26-28^a)

Asistencia Social Dakota cu tristesa ta participa fayecimento di

CRISTALINA TROMP
Cariñosamente yama “Lina”



Mama di nos miembro di directiva Teo Wester. Nos mas profundo condolencia ta bay na Teo, Emma, yiunan y tur demas famia Wester y Tromp. Cu nos bon Dios duna boso hopi conformidad y forza den e dianan dificil aki. Laga e bunita recuerdonan cu “Lina” a laga atras sirbi boso di consuelo. Cu señora “Lina” sosega na paz.



Señor manda mi Bo luz y Bo berdad,
Ta nan lo guia mi y hiba mi
Na bo Sero Santo, na bo luga di biba”
Salmo 43:3

Staff y Personal di La Cabana Beach Resort and Casino tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Sra. Clarimene Milrose

Ruman di nos Asociado y colega Sansarick Milrose di nos Housekeeping Department

La Cabana Beach Resort and Casino ta extende su mas sentido pesame na su yiunan, rumannan y demas famia.

Cu Dios duna forza y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Clarimene Milrose sosega den Reino di Señor.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Hulandes cu arma a keda cera pa mas investigacion

ORANJESTAD (AAN): Informe suministra pa cuerpo policial Curacao ta menciona cu diadomingo 9 April 2017 marduga pa alrededor di 02;34 un homber a presenta na e Centro Nocturno na “Jan Thiel” cu un arma di candela hunto cune y a trata

di drenta e establecimiento. Ora el a keda descubri el a bay na un auto staciona den vecindario y a warda e arma di candela. Mientras tanto patruya di polis a presenta y nan a bay haci un investigacion y durante control den e auto nan a bin

descubri un arma di candela, pistol caliber 38 bao di e stul di chofer.

Polis a continua cu nan investigacion y nan a detene e homber pa mas o menos tres’or di marduga como sospechoso. Tabata trata den e caso aki di e homber di inicial B. van L. naci na Hulanda di 20 aña. Polis a sigui hiba control riguroso na e sitio y nan a descubri y confisca cierto cantidad di marihuana den un vehiculo cu dos ocupante masculino den dje.

A detene e dos sospechosonan di inicialnan Y.J.R.M. naci na Corsou 22 aña y A.G.P. naci na Corsou 20 aña. Despues di interrogacion na a wordo laga den libertad. B.van L. a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena cu e detenido ta keda cera pa mas investigacion.

Control di polis riba ciere di localidadnan

ORANJESTAD (AAN): Riba ordo di comandante di polis riba servicio patruya a hiba control diasabra na e localidadnan si nan ta mantene nan mes na ley pa ora di cera.

Patruya distrito Oranjestad a pasa controla den marduga entre tres’or y cuat’or y treinta.

E siguiente localidadnan tabata habri despues di e ora pa cera, Bow Bow restaurant, Wing Hung, Watergate, Fuego bar, Topsy bar, Old Dutch café, Dubai bar, Maxime bar, Zona Zero, 7’o’Clock, Heart Of Music.

Nan a wordo cera despues di e control. Ademas polis a traha verbaal relaciona cu nan tabata habri ainda despues di e ora stipula pa cera.

Invitacion

Grupo Peregrino Señor de los Milagros Hunto cu Hesus den Getsemani Mk 14, 32-42



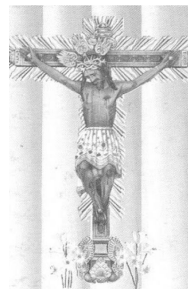
Vigila y Resa.

Grupo Peregrino Señor de los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de los Milagros pa compañía Hesus den Getsemani Diaweps Santo 13 di april cuminsando 11or anochi pa 3or di marduga, den e Kapel di Centro Pastoral na Sta Crus. Tur hende ta bon bini.

Si nos sufri cu Cristo nos ta wordo Glorifica cun’E

Invitacion grupo Peregrino Señor de Los milagros Diadomingo 16 april Grupo Peregrino SDLM lo sali pa hiba e Bon Noticia y lo Peregrina na Cas di Famia Jacinto Kelly na Casibari 10E.

14 di cada luna ta un fecha hopi importante na Buga, Colombia, di unda e debocion su origen ta y tambe unda e Basilica di Señor de Los Milagros ta situa. Nan ta considera e fecha 14 un fecha di sanacion. Triunfo di e Santa Cruz, pues triunfo pa nos tambe. Kere, pone bo fe y confiansa y spera den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experencia su grandesa.



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria, pueblo di Aruba en general, imigrantenan pa un anochi di oracion diadomingo 16 di april na cas di Famia Jacinto Kelly na Casibari 10E. Pa 6.15 pm nos ta cuminsa cu e Rosario di Señor de los Milagros pa tur 14 di luna y pa 7or cu oracion na honor di Señor de los Milagros.

Con pa yega: Facil. Ilumina dor di Spiritu Santo: Bright Bakery Paradera, e caminda bay noord, sigi core, pasa Kibrahacha te ora bo pasa e splitsing banda di Mandingo, bira bay links y lo bo mira e cas. Casibari 10E.

Hesus ta warda bo bin buska bo milager.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

“Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur
buniteza.”

Cu honda pena nos ta anuncia
fayecimento di :

Maria Kock Maduro

*21-12-1929 †10-04-2017



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di
un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos
sosten durante fayecimiento y entierro di nos defunto
stima:

Sr. Raphael Arcangel Albertus



Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi
yamada, cu a manda mensahenan y
Krans. Un danki special na tur famia,
amigo, bisña y conocirnan cu tabata presente na e
momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata
un gran Consuelo pa nos.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di
un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos
sosten durante fayecimiento y entierro di
nos defunto stima:

Sra. Vda. Marie Rodriguez-Flanders



Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi
yamada, cu a manda mensahenan y
a manda krans y cu a hasi un donashon.
Un danki ta bai na staff y personal di
Paviljoen. Tambe na Ad Patres Funeral Home pa nan
bon servicio. Un danki special na tur famia, amigo,
bisña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan
dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran
Consuelo pa nos.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan
cu di un of otro manera a muestra nan atencion
durante fayecimento y entierro di nos defunto
stima

Barbara Franken-Giel

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda
flor, krans y yamadanan telefonico. Un
danki ta bay na staff y personal di San Pedro
Paviljoen.



Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma
lugar; diamars 11 di april na Kapel Alto Vista pa 5.30 di atardi,
diahuebs 13 di april na misa Tanki Leendert pa 6.30 di atardi y
diadomingo 16 di april pa 6'or di atardi na misa Santa Anna na
Noord. Despues di ultimo misa lo tin resamento di 8 dia na
Tanki Flip # 101-A

Boso presencia y atencion lo ta un gran consuelo pa nos,

Na number di su yiunan y demas famia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Serka Dios so mi alma ta na pas, ta di djE mi salbashon ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento
di



Bartolo Ras

Mihor conoci como: "Tommy"

*24-08-1931 - †09-04-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitashon

Pa medio di esaki famia Mateo y Kelly kier a gradici tur esnan
cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa
durante enfermedad y fayecimento
di nos defunto stima:

Sr. Mario Bernardo Mateo

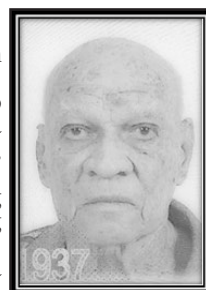
Un danki na un y tur cu a manda telegram
of a hasi yamada telefonico.

Tambe un danki special na sr. Django
Simoons y famia, Liberato Hoek y famia
Boei Paesch y famia, Ricky Croes y famia,
Personal di A.C y Personal di Ambulance.
Un gradicimento grandi na Stichting
Edmund Harms Foundation y Stichting
Koninging Wilhelmina Kanker Fonds.
Un danki tambe na staff y personal di Aurora
Funeral Home pa nan exelente servicio.

Alaves nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa awe diamars
11 di april 2017 pa 12'or di merdia na misa San Fransisco na
Playa.

Lo bai tin un santa Rosario diaranzon 12 di april 2017 na cas:
Pagastraat 1 pa 7:30 di anochi.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



Invitacion pa misa di grandi y enfermonan na Misa Birgen di Fatima Dakota

ORANJESTAD (AAN)---
Pastoor Daniel Szpila hunto
cu Comision Organizado y
Asistencia Social Dakota, ta
invita parokianonan, pueblo
di Dakota y Aruba en genera
pa asisti na un Santo Sacri-
ficio di Misa dedica special-
mente na nos hendenan gran-
di y nos enfermonan dialuna
17 di April 2017, di dos dia
di Pasco di Resurreccion, pa
9'or di mainta na misa Bir-
gen di Fatima na Dakota.

E dia aki Pastoor lo hunta
nos grandi- y enfermonan
cu azeta di Sacramento di
Enfermo. Canto y musica
lo ta na encargo di Vivienne
Gomez-Rivadeneira y grupo
Ministerio di Alabansa y
Adoracion. Despues di misa
lo tin e acostumbrado brindis
den Cas Parokial. Boso pres-
encia ta altamente aprecia.

Ban Busca Webbo na Playa Pabao

ORANJESTAD (AAN)
---- Directiva di Centro di
Barrio Playa Pabao a anuncia
cu su proximo actividad ta
“Ban Busca Webbo na Playa
Pabao”. E Actividad aki ta
tuma lugar diadomingo 16 di
april, mainta di 9'or pa 11'or
na e Centro.

Riba e dia aki tin buscamen-
to di webbo pa muchanan di 4
año te cu 8 año. Mayornan
por inscribi nan yiu(nan) di
dialuna pa diabierna mainta
di 9'or pa 12'or y despues di
merdia di 3'or pa 6'or.

Diasabra mainta di 10'or
pa 11'or un miembro di di-
rectiva lo ta na Centro pa
tuma inscripcion. Pa e ac-
tividad aki directiva di Cen-
tro di Barrio Playa Pabao ta
cobra un contribucion di 5
florin. Muchanan lo ricibi un
“hotdog” y “juice” y natural-
mente nan tin e oportunidad
pa gana un premio.

Pa motibonan organisa-
torio directiva di Centro di
Barrio Playa Pabao ta hasi
un apelacion riba mayornan
pa inscribi nan yiu(nan) na
tempo y no warda te na ul-
timo momento. Ultimo dia
pa inscribi ta diasabra mainta
15 di april.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Clarisca Velasquez a expresa:

“30 aña a papia di Green Corridor pero ningun gobierno tabata tin e curashi pa hacie posible”

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Clarisca Velasquez kier a expresa den entrevista cu Matutino DIARIO, cu e gobierno na mando a haci un trabao inmenso na bienestar di nos comunidad. El a señala cu e waf di contenedor na Playa a hiba mas cu 30 aña papiando cu e ta

bay muda, y Prome Minister Mike Eman II a finaliza e proyecto aki y a muda nos waf di contenedornan pa Barcadera, y a traha un bunita “container haven” cu awe nos tur por ta orguyoso di dje. “Nos tin un Green Corridor cu tambe a papia di dje 30 aña y ningun gobierno ta-

bata tin e curashi pa haci esaki posible. Mike Eman II a logra esaki y nos ta den su culminacion, 14 di Augustus ta e fecha cu mester entrega algun trabao y December ta e final di e trabao di Green Corridor”, segun Parlamentario Clarisca Velasquez. E ta mira cu e schedule ta

riba e fecha pa e wordo entrega, segun e Parlamentario. Otro proyecto cu tin 30 aña ta wordo papia riba dje ta renovacion y ampliacion di Hospital. “Awe nos ta trahando un hospital di cinco strea cu nos kier pa nos comunidad. Algun luna pasa nos

a haci bishita na Hospital y nos a wak cu e proyecto aki ta biniendo cla, cu algun retraso chikito encunto e ‘intensive care junior’ pero nos ta spera cu nos por keda cla cune pronto pa nos tin un hospital bunita tambe cu nos comunidad merece” e dama parlamentario a subraya.

E culminacion di tur e proyectonan cu tur gobierno a papia di dje sin haci politiqueria cu esaki. Tur e logronan aki ta di Gabinete Mike Eman, segun e Parlamentario. Pa ultimo el a menciona e proyecto Watty Vos Boulevard, como otro logro di cual nan ta hopi orguyoso di dje.

Homber tabata hacie cos for di sla y tabata burachi

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta mainta trempa un ciudadano cu a reporta cu un hombre desconoci abiertamente tabata masturba. Patrulla a bay hunto cu ciudadano y el a muestra polis e hombre.

E agentenan a acerca e hombre cu tabata sinta y cu su parti delicado for di carson. Polis a puntra e hombre kico e tabata haciendo y el a confirma di tabata masturbando.

Polis a deten’e pa 06:25 mainta y a transport’e pa warda y a present’e dilanti fiscal auxiliar unda el a keda pa interrogacion.

Sospechoso B tambe tabata bao influencia di bebida alcohólico. Personal di Jeugd Zeden Politie a wordo poni na altura.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

El a hiba un bon bida, el a core e careda cu curashi.
El a cumpli cu tur cos debidamente.

Cu dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, Nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tanta y prima.



Sra. Louisa Dirksz

Mihor conoci como: Mama, Wicha, Oma Dudu, Du, Tanta Louisa
Viuda di: †Marino Kemp y †Mauricio Rosa
Sunrise 30-12-1921 Sunset 04-04-2017

Na number di su:

Ruman: Ricardo (Boeboe) Dirksz y Yuinan
Mihor amiga: Beatrice Zimmerman
Yuinan: Myrna Kemp y yuinan
Melva Kemp y yuinan
Rudy y Abelina Kemp y yuinan
Stanley (Bus 36) y Ingrid Kemp y yui
†Raymond (Roy) Kemp
Ullyses (Lis) Kemp y yui
Ronny Franken y Helena Kemp y yuinan
Gerda Huizer y †Myrco (Nick) Rosa y yuinan

15 Nietonan, 20 Bisanieto, 3 Tataranieto.

Suegra y Suegranan, Primo y Primonan, Sobrino y Sobrinanan, Amigo y Bisñanan

Familia: Dirksz, Kemp, Rosa, Solognier, Thokaai, Wanga, Wijdom, Lacle, Ramirez Cordilia, Domatilia, Mooren, Henriquez, Franken, Boer, Overbeek, Geerman, Cordero, Werleman, Greaux, Ras, Maduro, Kock.

Acto di Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranzon 12 di April 2017 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna dia 10 di April 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Envez di Flor of Krans lo aprecia un donacion pa “Edmund Harms Foundation”

Lo tin un Box disponibel pa e bon gesto aki.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi Wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos estimada mama, wela, ruman y tanta;

Sra. Clotilda Teresita M. Semeleer

Mihor conoci como Chita of Oma



Na number di su:

Juinan: Dajana Semeleer
Diandra Semeleer & Myron Nicolas
Mescos cu su jui: Hector “Eco” Winterdal
Mayoran: †Bicente Semeleer
†Clotilda Tromp-Semeleer
Mayoran di criansa: †Ricardo “Kai” Tromp
Maria “Maia” Jacobs-Tromp
Rumannan: Chenchia Semeleer y famia
Ika & Victor Winterdaal y famia
Mimi & Tilo Tromp y famia
Johan & Maria Tromp
Edwin “Win” & Jomaira Tromp y famia
†Linda Tromp
Deta & Renny Maduro y famia
Nietonan Stima: Dayomar & Dayler Limonier
Quiondrick, Quinthy & Qshansz Nicolas

Mescos cu nieto: Vinshley Winterdal
Subrino & Subrina(nan):
Alex “su iha”, Randy, Angeline y famia
Jaime & Sylvia Winterdal y famia
Kenneth & Lilian Winterdal y famia
Xiomayra & Giovanni Rafael y famia
Patrick Figaroa y famia & Ursula
Lucile & Alesis Suarez y famia
Aldrick & Sharon Figaroa y famia
Shannon & Britany
Lourenne & Sheldon y famia
Ericson Maduro

Tata di su Juinan: Robert “Robby” Kock y famia
Francis Gomez y famia

Amigonan di cas: Hildomar Limonier y famia
Filomena Farro y famia

Tanta y omonan, primo y primanan y demas famianan: Semeleer, Tromp, Jacobs, Limonier, Nicolas, Gomez, Kock, Winterdal, Maduro, Loopstok, Soto, Rafael, Figaroa, Suarez, De Cuba, Britten, Farro, Kelly, Pontiluis, Christiaans, Ho, Danje, Giel, Balcazar, Roza, Arends, Ras, Paul, Abath, Theysen, v/d Biezen, Luydens, Constanza, Centeño y Ex-Colegan di Holiday Inn & Occidental Resort.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 12 di april 2017 pa 4or di atardi. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di merdia den Misa Sta. Anna na Noord. Despues lo Sali pa Santana di Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, awe diamars 11 di april 2017 for di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi Wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”

Cu inmenso dolor na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa
fayecimento di;

Vilma Juliana Rijna

*07-02-1930 †09-04-2017



Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa
asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar
diasabra 15 di april 2017 pa 11’or di mainta. E restonan mortal lo
ta reposa for di 9’or di mainta na Royal Funeral Home. Despues
lo Sali pa Santana di Catolico di Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, awe diamars 11 di
april 2017 for di 7or pa 9or di anochi.
Lo bai tin un box disponible pa Fundashon Edmond Harms &
Wilhelmina Kanker Fonds pa donashon.



WESTER STARS SOFTBALL TEAM,

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

SRA. CRISTALINA TROMP

Na bida mama, wela, tanta, i amiga di nos miembronan
di nos organizacion.

Nos kier a extende nos mas profundo condolencia na tur
famia amigo i conocirnan.

Hopi forza na su yui nan Bartolomeo Wester I
famia, Mario Wester, Juni, Juan Carlos,
Alexis, Christian y Derryl Wester
Cu Lina sosega na paz.

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 11 di April 2017
pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa
Santana Catolico Paradera. E resto mortal lo ta reposa for
di 2 or di atardi den misa Sta. Filomena.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Mario “Mai” Mateo hiba pa su ultimo lugar di sosiego



ORANJESTAD (AAN):
Diasabra famianan, amigo-
nan, coleganan deportista y lo
demas conocirnan a despedi
di Mario (Mai) Mateo un gran
persona un gran futbolista
cu a sa di representa su Isla
Aruba dignamente. Mai danki
pa local bo a hasi entre otro

riba tereno di futbol tanto na
Aruba como na Exterior. Mai
sosega y forza nan su yiunan,
rumannan.
Combinacion di e fotonan ta
e momento cu Mai ta wordo
compania pa su ultimo lugar
di sosiego.

AWM
infrastructure



ALBO ARUBA
general contractor



Cu profundo tristesa Staf y Personeel di N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y
ALBO Aruba N.V. a tuma noticia di e anuncio di fayecimento di:

Señora Catalina Tromp

Na bida mama di nos colega Bartholomeo “Theo” Wester

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y ALBO Aruba N.V. ta desea Theo y demas
famia hopi forza den e dianan dificil aki y ta spera cu e bunita recuerdonan cu nan ser keri
a laga atras lo sirbi di Consuelo.

Staf y Personeel di N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y Albo Aruba N.V. ta manda
palabra di profundo condolencia na famia di Señora Tromp.

Cu Señora Tromp por sosega na paz.

Taxista a desvia pa vehiculo cu a bira su dilanti y accidenta



ORANJESTAD (AAN): Di dilanti di Super Food na Sasak- weg dialuna mainta un taxi, esta Hyundai Santa Fe a haye

envolvi den accidente.

Esey a pasa ora cu un vehiculo SUV a bira su dilanti y pone pa e no accidenta y asina baha caminda kibr e auto.

Daño material tabata considerabel, polis tabata presente pa asina tuma dato.

The Cinemas @ Renaissance



Presents

THE FATE OF THE FURIOUS

APRIL 12

IN THEATERS AND IMAX

CAR SHOW & DRIFTING

5:30pm - 8:30pm



ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid April 11

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE FATE OF THE FURIOUS

PREMIERE: 11:50 & 11:55 TONIGHT

matinee: NEW PG-13

SMURFS THE LOST VILLAGE 3D

daily: 4:30 NEW PG

matinee: NEW PG

GOING IN STYLE

daily: 7:00 9:15

late: NEW PG-13

SMURFS THE LOST VILLAGE

daily: 4:00 NEW PG

late: NEW PG

THE BOSS BABY

daily: 4:00 PG

late: PG

NATALIA

daily: 9:00 PG-13

late: PG-13

GHOST IN THE SHELL 3D

daily: 5:45 8:30 PG-13

late: PG-13

CHIPS

daily: 6:45 9:00 R

late: R

POWER RANGERS

daily: 5:30 8:15 PG-13

late: PG-13

BEAUTY AND THE BEAST

daily: 4:00 PG

matinee: PG

GHOST IN THE SHELL

daily: 6:15 9:15 PG-13

late: PG-13

DOUBLE PLAY

daily: 6:15 PG-13

matinee: PG-13

AT PASEO HERENCIA

THE FATE OF THE FURIOUS:

PREMIERE: 11:55 TONIGHT

matinee: NEW PG-13

SMURFS THE LOST VILLAGE 3D

daily: 4:15 6:45 NEW PG

matinee: NEW PG

GOING IN STYLE

daily: 5:00 7:15 9:30

late: 12:00 NEW PG-13

SMURFS THE LOST VILLAGE

daily: 4:30 NEW PG

late: NEW PG

THE BOSS BABY

daily: 4:45 7:15 PG

late: PG

NATALIA

daily: 8:00 PG-13

late: PG-13

GHOST IN THE SHELL 3D

daily: 5:30 8:45 PG-13

late: PG-13

CHIPS

daily: 9:30 R

late: R

POWER RANGERS

daily: 6:30 9:15 PG-13

late: PG-13

BEAUTY AND THE BEAST

daily: 5:00 PG

matinee: PG

LIFE

daily: 9:00 R

late: R

THE FATE OF THE FURIOUS 3D

PREMIERE: 11:50 TONIGHT NEW PG-13

matinee: NEW PG-13

LATEST RELEASES

PREMIERES TONIGHT



CUMRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Dojo Boyé Martial Arts Center a hasi entrega di reconocimiento na Giannis Group



ORANJESTAD (AAN) -Sr. Rygell Boyé di Dojo Boyé Martial Arts Center, a hasi entrega personalmente di un plakaat di gradicimento na Sr. Daniel Ferrara di Giannis Group kende recientemente a hasi entrega di uniformnan pa su alumnonan, durante un evento especial cu a tuma lugar na Asia Restaurant, caminda e alumnonan y nan famia, tabata presente pa e momento di entrega di e uniformnan cual a sigui despues pa un tremendo dinner.

Ariba e potret por aprecia na man robes, Sr. Rygell Boyé na momento di hasi entrega di e plakaat na Sr. Daniel Ferrara. Pabien na Giannis Group y Doyo Boyé Martial Arts.

Pabien na tur cumpleaños!



Awe dia 11 di April, ta cumpli su di dos añito, e prins mas chikito di cas Zaion. E ta hanja felicitacion di su mami Lugbelkis, su papi Mariano, di su ruman grandi Zayden, di su welo Alberto, su welanan Leugia y Lucia, y di su brothernan Jeandruw cu Jeannuare. Dios bendishone cu hopi aña mas di bida y salud y cuide semper.



Para mi querido Madre, Mami en este dia tan especial quierofelicitar Que Dios te llene de bendiciones, salud, Amor, y prosperidad. Mamisabes que te amo eres la mejor Mama!! Que tengasunlindo Dia. Le agradezo a Dios por tenerte en mi vida.



Den fin di siman, un di e hefenan grandi na Maggy's, esta MARILYN a haci anja, hayando gran serenata di amor di parti su admirador pa 26 aña. Semper ta un honor pa dedica bunita palabra na dje, y na su yiu muher kende tin gran respet pa mi, y tambe su nieta, y tur su rumannan. Cu e keda feliz manera semper, y sa cu Mr. VIP tin semper den su oracionnan, pa e bunita amistad keda existi. E ta un persona special pa mi, pasobra e ta un "Aries" hopi unico.



Happy Birthday nos ta canta awe pa MAGHALIA. Hiep hiep hoera! Goza di bo dia. Pabien di bo friends.



Hiep hiep hoera!! Awe nos all out amiga ROCIENE ta cumpli un aña mas di bida. E ta haya monton di pabien di tur su famia y lo demas, pero specialmente su friends ta spera di por haya treat awe. A gozar.

GANA CASH

P'UN DUSHI VAKANTIE CU





1^o 1200 FLORIN CASH!



2^{do} 500 FLORIN CASH!



PA PARTICIPA CUMpra:

3 DEL MONTE 1LT OF

12 DEL MONTE 200ML OF

6 BLEKI DEL MONTE ICE TEA

DEPOSITA BO RECIBO CU
BO NUMBER Y TELEFON
NA BO SUPERMERCADO PREFERI
OF NA MANRIQUE CAPRILES ARUBA
NA WAYACA 33-D

CAMPAÑA VALIDO
DESDE 10 DI APRIL
TE CU 10 DI JUNI 2017
LO ANUNCIA GANADO DIA 14 DI JUNI

PA MAS INFORMACION YAMA 583 4036





pa biba mihor



BASEBALL SEASON A CUMINSA!



TCL

LED 40" SMART TV,
Full HD 1080p, Netflix,
YouTube, Picasa, FB,
Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A

AWG. 725,-

CREDIT AWG. 58,-



TCL

LED 32", SMART TV, Full HD 1080p.
L32S4900A

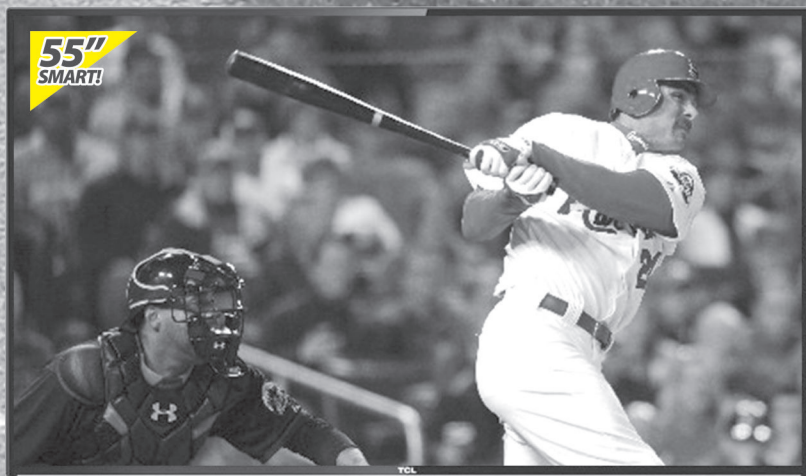
AWG. 425,-



TCL

LED 20", USB, Full HD 720p,
PC Input. L20D2700

AWG. 225,-



TCL

LED 55" SMART TV, Full
HD 1080p, WiFi, Web
Browser, USB. L55S4900A

AWG. 1095,-

CREDIT AWG. 88,-



TCL

LED 48",
CURVED, USB,
SMART TV, Full
HD 1080p,
Web Browser.
C48P1FSA

AWG. 999,-

CREDIT AWG. 80,-



TCL

LED 49" SMART TV,
Full HD 1080p,
USB, Web Browser.
L49S4900A

AWG. 885,-

CREDIT AWG. 71,-



CREDIET TE CU

**24
LUNA**



Follow nos riba
Facebook

amc unicon